

# **Käsblättsche**

Quierschied · Fischbach/Camphausen · Göttelborn

Juli 2014



**DIE GRUPPE „FIT VON KOPF BIS FUSS“  
DES KNEIPP VEREINS QUIERSCHIED**



T R A T T O R I A  
**M**ILLE AROMI  
D I F R A N C O

### Sehen, Hören, Riechen, Fühlen, Schmecken.

Wir wollen Sie, lieber Gast mit all Ihren Sinnen ansprechen, hinführen oder noch besser ausgedrückt - verführen, in eine Welt der mediterranen Gerüche und Geschmäcker. Tauchen Sie mit uns ein in meine südliche Kräuter- und Gewürzküche. Erleben Sie den Duft von Rosmarin, Thymian, entdecken Sie mit Ihrer Zunge den Geschmack von Frische, Sonne und Meer.

Lassen Sie Ihren Erinnerungen an Urlaub und Kulinarik freien Lauf. Fühlen Sie die salzige Luft und die Möwenschreie an den Stränden von Ligurien, die Gerüche der wilden Kräuter der Maremma. Denken Sie an unsere Olivenöle, an Aceto balsamico, an Parmigiano und an alle Köstlichkeiten aus unserem schönen Land. Wir werden Ihnen „mille aromi“ auf Ihren Teller bringen. Lassen Sie sich und uns Zeit Sie zu verwöhnen.

Mille grazie - Ihre Famiglia Chiera & Team





## KIGO-AUSFLUG „EIN TAG IN TRIER“

Am Samstag, 5. Juli, findet unser diesjähriger Kindergottesdienstausflug statt. Es geht los mit der Bahnfahrt nach Trier. Wir lernen zunächst die grüne Seite der Stadt kennen bei einem Spaziergang auf den Petrisberg, wo wir auch picknicken. Beim anschließenden Streifzug durch die Trierer Innenstadt hören wir spannende Geschichten über die Bauwerke, ihre Erbauer und ihre Zeit. Alle Fragen werden beantwortet, und zum Schluss geht's unterirdisch in die Kaiserthermen. Danach verbringen wir die Zeit bis zur Rückfahrt mit Toben oder Entspan-

nen – und wir werden uns nochmal stärken. Eingeladen zur Teilnahme sind die Kindergottesdienstkinder. Wir freuen uns, wenn auch Eltern, Großeltern oder Geschwister mitfahren möchten. Weitere Informationen + Anmeldeformulare gibt es in der Kirche und im Gemeindebüro oder zum Download auf unserer Internetseite. Die Kosten: 10 € pro Person. Anmeldeschluss ist der 29. Juni. Das Kigo-Team freut sich auf die Fahrt – wer fährt mit?

## ALS WENN ICHS MA GEDENGD HÄDD

Kaum hann die Fußballweldmeischdaschaffde ahngefang, ess der Balawa dehemm lossgang. Ich gräd noch viereggische Aue. Sahd meins, vom villed gugge. Ich gräd noch e ganz flacha Hinnere, vom hin und herrudsche. Ei doh kannschd de da moh e Beischbill holle, sahd ich zum. Das war se vill.

Ich gähd die Name der Nationalschbilla öfders sahn wie seina. Od ich noch wessd wies heische dähd, medem Vorname. Doh sahd ich Depp doch, ei joh Karin, das war falsch, so heischd doch die Bormeischderin. Dann hadds nemme noh geloss. Gähde die Deidsche nur valiere. Doh sahd ich dann, gefalle da die Idaljena bessa? Dann geh doch moh e Pizza esse. Vielleicht guggd enna noch noh da? Awwa die wolle kä Fraue medd a

## Mundart

groß Klapp umme digge Hinnare. Dann hadds es Fernseh vatscheld und all Kabele eraus gezoh, grahd wie die Deidsche e Door geschoss hann. Aus Begeischdarung hann ich mich seina Kaffeemaschin gewidmet. Wenn ich kä Bild hann, brauch ähs ach kä Kaffee. Awwa vill genuzd hadd das ah nedd. Jedzd muss ich in die Werdshafd. Doh frohds mich doch, ob ich ihm e Kaffe medd bringe kenn? Der Kaffee war zwar kald, wie ich dehmm war. Awwa ess Fernseh ess nommoh gelaaf. Wenn ich das jedzd in daa Fußballsproch audregge well, werd ich sahn, das doh Schbill ess unendschied usgang. Mach da mohl e Bild!

Eija Haens



CHRISTIAN  
**MEYER**  
Verlegung  
und  
Verkauf  
Fliesen-  
Fachbetrieb

- ◆ Fliesen
- ◆ Platten
- ◆ Mosaik
- ◆ Estriche
- ◆ Natursteine

☎ 06825 - 89 89 910  
[www.fliesen-meyer-illingen.de](http://www.fliesen-meyer-illingen.de)  
Hohlstraße 7 • 66557 Illingen / Hüttigweiler  
Ausstellung: Hauptstraße 67 • 66557 Illingen



© RDS Verlag  
**J. Stoos**  
Heizungs- & Sanitärtechnik

- neuanlagen
- modernisierungen
- solartechnik
- sanitär
- brennwerttechnik
- gebäudeenergieberater SHK
- u.v.m.



Jörg Stoos  
Hauptstraße 122  
66287 Quierschied-Göttelborn  
0 68 25 - 800 79 90  
info@heizungsbaustoos.de    heizungsbaustoos.de

## ÄRZTLICHER NOTDIENST

Unter der Woche von abends 18.00 Uhr bis zum nächsten Morgen 8.00 Uhr erreichen Sie den Notdienst unter der Telefon-Nr.: 0180 566 3023. (Festnetzpreis 14 ct/min; Mobilfunkpreise maximal 42 ct/min).

Der ärztliche Notdienst von Samstagmorgen 8.00 Uhr bis Montagmorgen 8.00 Uhr sowie an Feiertagen und Brückentagen erreichen Sie unter der Telefonnr. 0180 566 3008. (Festnetzpreis 14 ct/min; Mobilfunkpreise maximal 42 ct/min).

## NOTDIENST KINDERÄRZTE

Notdienst-Praxis für Kinder und Jugendliche des Stadtverbandes Saarbrücken im Klinikum Saarbrücken, Klinik für Kinder- und Jugendmedizin, Telefon: 0681-963-3000.

## NOTDIENSTPLAN FÜR APOTHEKEN

Apotheken-Notdienstnummer deutschlandweit:

- für das Festnetz: 0800 00 22 8 33 (kostenlos) -für die Handynetze: 22 8 33 (max. 69 ct/min).

Der Notdienst beginnt um 8.00 Uhr morgens und endet jeweils um 8.00 Uhr des nächsten Tages.

Di. 01.07.	Rochus-Apotheke · Hauptstraße 100 66583 Spiesen-Elversberg · 06821-73332	Do. 17.07.	Löwen-Apotheke · Hauptstraße 129 66589 Merchweiler · 06825-6666
Mi. 02.07.	Marien-Apotheke · Hauptstraße 15 66557 Illingen · 06825-41450	Fr. 18.07.	Markt-Apotheke · Am Markt 4 66280 Sulzbach · 06897-3106
Do. 03.07.	Glückauf-Apotheke · Redener Straße 41 66578 Landsweiler · 06821-96090	Sa. 19.07.	Markt-Apotheke · Illinger Straße 1 66299 Friedrichsthal-Bildstock · 06897-8005
Fr. 04.07.	Husaren-Apotheke · Zeppelinstraße 27 66557 Illingen-Uchtelfangen · 06825-404790	So. 20.07.	Rosen-Apotheke · Schulstraße 43 66287 Quierschied-Fischbach · 06897-61898
Sa. 05.07.	Schwanen-Apotheke · Hauptstraße 14 66557 Illingen · 06825-410110	Mo. 21.07.	easy-Apotheke · Quierschieder Weg 3d 66280 Sulzbach · 06897-924807
So. 06.07.	Stadt-Apotheke · Sulzbachtalstraße 67 66280 Sulzbach · 06897-55123	Di. 22.07.	Glückauf-Apotheke · Bahnhofstraße 25 66280 Sulzbach · 06897-3901
Mo. 07.07.	Barbara-Apotheke · Neunkircher Straße 3 66557 Illingen-Hüttigweiler · 06825-2011	Mi. 23.07.	Apotheke am Hirtenberg · Josefstraße 4 66557 Illingen-Uchtelfangen · 06825-3122
Di. 08.07.	Apotheke am Alten Markt · Alter Markt 3 66287 Quierschied · 06897-63030	Do. 24.07.	St. Barbara-Apotheke · Saarbrücker Straße 81 66299 Friedrichsthal · 06897-86355
Mi. 09.07.	Bären-Apotheke · Ottweiler Straße 2b 66557 Illingen · 06825-941244	Fr. 25.07.	Thomas-Mann-Apotheke · Hüngersbergstraße 1 66578 Schiffweiler-Heiligenwald · 06821-692122
Do. 10.07.	Adler-Apotheke · Zweibrücker Straße 31 66538 Neunkirchen · 06821-8329	Sa. 26.07.	Adler-Apotheke · Zweibrücker Straße 31 66538 Neunkirchen · 06821-8329
Fr. 11.07.	Berg- und Hütten-Apotheke · Saarbrücker Str. 58 66299 Friedrichsthal · 06897-8215	So. 27.07.	Marien-Apotheke · Marienstraße 5a 66287 Quierschied · 06897-61897
Sa. 12.07.	Berg-Apotheke · Allenfeldstraße 3 66589 Merchweiler · 06825-5444	Mo. 28.07.	St. Barbara-Apotheke · Martin-Luther-Straße 50 66280 Sulzbach-Neuweiler · 06897-3260
So. 13.07.	Calendula-Apotheke · Alter Markt 1 66287 Quierschied · 06897-601666	Di. 29.07.	Salzbrunnen-Apotheke · Sulzbachtalstraße 60 66280 Sulzbach · 06897-503456
Mo. 14.07.	Marien-Apotheke · Marienstraße 5a 66287 Quierschied · 06897-61897	Mi. 30.07.	St. Stephanus-Apotheke · Hauptstraße 54 66557 Illingen · 06825-48151
Di. 15.07.	V-Plus-Apotheke · Auf Pfuhlst 6 66589 Merchweiler · 06825-403070	Do. 31.07.	Marien-Apotheke · Sulzbachtalstraße 219 66280 Sulzbach-Altenwald · 06897-87189
Mi. 16.07.	Stern-Apotheke · Grühlingsstraße 58a		



**Tel. 06897 / 60 08 90**  
**www.huwig-reisen.com**

## Termine 2014



### Seebach - Streisselhochzeit im Elsaß (inkl. Führung+Eintritt)

20.07.2014 € **35,-**



### Luxembourg - Beim Großherzog Henri dehemm

08.8.2014 € **35,-**

(inkl. Führung+Eintritt)



### Metz Mirabellenfest

24.8.2014 € **23,-** (inkl. Führung)



### Hambacher Schloß - Dürkheimer Wurstmart

21.9.2014 € **30,-** (inkl. Führung+Eintritt)



### Neustadt/Weinstraße - Winzerfestumzug

12.10.2014 € **21,-**



### Clerveaux und Grotten Han sur Lesse

19.10.2014 € **48,-** (inkl. Eintritt)

Auf unseren Flyern ist uns ein Fehler unterlaufen: Die Silvester-Reise beinhaltet **Halbpension** und nicht wie auf den Flyern angegeben **Übernachtung/Frühstück!**



### 6 Tage Silvester in Riva am Gardasee

28.12. - 2.1.15 (6 Tage / 5 Übernachtungen mit HP) im Hotel Savoy Palace\*\*\*\*

€ **489,-** pro Person im DZ

€ **100,-** EZ-Zuschlag

(inkl. Ausflüge vor Ort, schönem Programm, Silvesterfeier mit Musik und Tanz)




**Ristorante · Pizzeria**

# Belvedere

Unico

Für Veranstaltungen aller Art, wie z.B. für Firmenfeiern, Hochzeiten, Geburtstage und Beerdigungen bieten wir Platz für bis ca. 90 Personen.

Robert-Koch-Str. 14 · 66287 Quierschied  
 Tel. 06897 / 6 56 76 · Ruhetag: Montag

**Heimservice**

# Belvedere

Unico

Tel. 06897 / 60 10 731 oder 60 10 732  
 Ruhetag: Montag



# Daniel

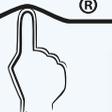
Handwerk aus Meisterhand!

Malerfirma und Fußbodentechnik Daniel GmbH  
 Am Bahnhof 7 · 66287 Quierschied

**Tel. 06897 / 6 14 36**  
**www.maler-daniel.de**

- Gips/Putz
- Trocknenbau
- Wärmedämmung
- Fließestrich
- Eigene Farbmischanlage
- Farben und Lacke
- Bodenbeläge/Designbeläge
- Tapeten



**DANIEL**  <sup>®</sup>  
 SPANNDECKEN

**GEWINNER DEUTSCHER FASSADENPREIS 2013**

## 1. JULI

### Fröhliche Alltagswanderung

Veranstalter: Saarwaldverein OV Quierschied  
14:00 Uhr ab REWE-Parkplatz

## 5. JULI

### Heher Sackloch Nachtturnier

Veranstalter: Sportverein Göttelborn

## 6. JULI

### Exponat des Monats

Veranstalter: Gemeinde Quierschied und Förderverein Heimatmuseum e.V.

15:00 - 17:00 Uhr Heimatmuseum, Am Käsborn, Eintritt frei!

### Wandern zum Hüttenfest nach Scheid

Veranstalter: Saarwaldvereinverein OV Fischbach-Camphausen  
13:20 Uhr ab Bahnhof Fischbach, Wanderführer: Eberhard Arm;  
Wanderstrecke: 10 km

### Wanderung auf dem Hangarder Brunnenfad

Veranstalter: Saarwaldverein OV Quierschied  
09:30 Uhr ab REWE-Parkplatz, Wanderführer: Marliese und  
Walter Veit; Wanderstrecke: 15 km

## 10. JULI

### Kaffeenachmittag

Veranstalter: Pensionärverein e.V. Göttelborn  
15:00 Uhr Martinshütte Göttelborn

### Tagesfahrt zur Gartenschau

Veranstalter: Haus & Grund Quierschied e.V.  
7:45 Uhr Abfahrtszeiten: 7:45 Uhr Merchweiler Wasgau Markt  
und 8:00 Uhr Quierschied REWE Markt

## 12. JULI

### Aktionstag im Freibad

Veranstalter: Kneipp-Verein Quierschied

## 13. JULI

### Kaffeenachmittag

Veranstalter: Pensionärverein Quierschied  
15:00 Uhr Gasthaus Didion

### Wanderung 2. Teil Karl-May-Weg

Veranstalter: Saarwaldvereinevereine OV Quierschied und OV  
Fischbach-Camphausen  
14:00 Uhr Ab Markt Fischbach mit dem PKW, Wanderführer:  
Ruth und Winfried Zopf

## 15. JULI

### Fröhliche Alltagswanderung

Veranstalter: Saarwaldverein OV Quierschied  
14:00 Uhr ab REWE-Parkplatz

### Sommerfest im Seniorenkreis

Veranstalter: Seniorenkreis St. Paul  
14:30 Uhr Pfarrzentrum St. Paul

### Vortrag: Heißluftmotoren - Geschichte und Funktion

Veranstalter: vhs Quierschied  
18:00 Uhr Taubenfeldschule, Referent: Walter Stephan; Eintritt  
frei!

## 16. JULI

### DRK-Seniorenkaffee

Veranstalter: Deutsches Rotes Kreuz Quierschied  
15:00 Uhr DRK Raum

### Sommerfest im Seniorentreff

Veranstalter: Seniorentreff der Pfarrei St. Josef Fischbach  
15:00 Uhr Pfarrheim St. Josef Fischbach

## 18. JULI

### 40 Jahre „Hilfe durch Sport“

Veranstalter: Verein „Hilfe durch Sport“ e.V.  
Eisengraben/DRK-Heim

## 19. JULI

### Open Air: Jazz unter Bäumen

Veranstalter: Gemeinde Quierschied und Musikschule Fisch-  
bach-/Sulzbachtal  
19:00 Uhr Parkanlage im Eisengraben, Eintritt frei!

## 20. JULI

### Exponat des Monats

Veranstalter: Gemeinde Quierschied und Förderverein Hei-  
matmuseum e.V.  
15:00 - 17:00 Uhr Heimatmuseum, Am Käsborn, Eintritt frei!

## 24. JULI

### Kaffeenachmittag

Veranstalter: Pensionärverein e.V. Göttelborn  
15:00 Uhr Martinshütte Göttelborn

### Rock im Bad

Veranstalter: Freibad Quierschied

## 26. JULI

### Vereinsfest

Veranstalter: Saarwaldverein OV Fischbach-Camphausen  
mit Anwanderung ab Markt Fischbach

## 27. JULI

### Wanderung zum Sommerfest auf dem Fischerberg

Veranstalter: Saarwaldvereine OV Quierschied und Fischbach-  
Camphausen

10:00 Uhr Ab Rewe-Parkplatz mit dem PKW

### Wanderung auf dem „Georgi Panoramaweg“

Veranstalter: Saarwaldverein OV Quierschied  
09:30 Uhr ab REWE-Parkplatz, Wanderführerin: Marliese Veit;  
Wanderstrecke: 14 km [Rucksackverpflegung bzw. Einkehr-  
möglichkeit]

## 29. JULI

### Fröhliche Alltagswanderung

Veranstalter: Saarwaldverein OV Quierschied  
14:00 Uhr ab REWE-Parkplatz



Dr. Markus Schadt

**es** Käsblättsche

Heimat- & Verkehrsverein Quierschied e.V.

**J. Stoos**

Heizungs- & Sanitärtechnik

# MACH MIT, BLEIB FIT - SCHWIMMEN UND GEWINNEN

**Möchten Sie etwas für Ihre Gesundheit tun  
und zusätzlich eine Saisonkarte für  
das kommende Jahr gewinnen???**

Auch in diesem Jahr möchten wir herausfinden, wie viele Kilometer unsere Freibadgäste innerhalb eines Sommers schwimmen und alle Besucher unseres Freibades zur Teilnahme an der Aktion **„Schwimmen und gewinnen“** einladen.

So einfach funktioniert ´s: In die Teilnehmerliste eintragen lassen und die an diesem Tag geschwommenen (Kilo)meter dem Schwimmmeister oder unserem Kassenpersonal mitteilen. Eine „Kilometerliste“ wird regelmäßig aktualisiert und hängt im Eingangsbereich des Freibades aus. Sie zeigt die von jedem Teilnehmer bisher geschwommenen und die von allen Teilnehmern insgesamt zurückgelegten Kilometer.

Am Ende der Freibadsaison werden unter der Schirmherrschaft des Volleyballvereins und der Redaktion des „Es Käsblättsche“ unter allen Erwachsenen, die insgesamt mehr als 5 km und allen Kindern oder Jugendlichen, die insgesamt mehr als 2 km geschwommen haben, **Saisonkarten für das Jahr 2015 verlost.**

Auch wer nicht zu einem der Preise gelost wird hat trotzdem gewonnen.... **ein dickes Plus an Gesundheit!**

Weitere Informationen erhalten Sie auch von unseren Schwimmmeistern, Kassenpersonal und Dr. Markus Schadt.



### NOTFALL-RUFNUMMERN:

Polizei / Notruf	110
Polizei Sulzbach	06897 / 93 30
Feuerwehr	112
Notarzt	112
DRK-Rettungsdienst	19222
Gemeindewasserwerk	06897/961-201
oder	0171/4 25 87 14
Telefonseelsorge	0800 1 11 01 11
Tag und Nacht gebührenfrei	
Beratungsdienst Saarbrücken	0800 1 11 02 22
Paul-Marien-Str. 22, persönliche Beratung	
Montag-Freitag kostenlos	
IBSA Initiative Betreuung	06825/9 60 64
Schwerstkranker und Angehörigen e.V.	
Saarländischer Anwalt Verein	0172/6 80 62 75
24. Std. Notdienst in Strafsachen	

### Sprechstunde der Integrationsbeauftragten

**Frau Waltraud Spaniol**, Quierschied, Rathausstr. 7  
nach telefonischer Vereinbarung 06897/9 61-133  
oder privat 06897/6 57 37

### Sprechstunde Jugendamt,

**Regionalverband Saarbrücken, Frau Winkle**  
Mo. 14 -16 Uhr und nach Absprache 06897/9 61-264

### Sprechstunde der Kinder- und Jugendbeauftragten,

**Katharina Fischer**, Rathaus, 1. OG  
nach Vereinbarung Telefonisch: 0151/431 239 87  
E-Mail: jugendbeauftragte@gemeinde-quierschied.de

### Sprechstunde der Ortsvorsteher:

**Fischbach-Camphausen**, Di. / Do. 16.00 - 17.30 Uhr  
**Herr Harald Quirin**, Fischbachhalle 06897/6 18 64

### Göttelborn

**Herr Peter Saar**, Hauptstr. 164  
Mo. 17.00 - 19.00 Uhr 06825/54 20  
nach Vereinbarung 06825/9 63 10

**Quierschied**, dienstags von 17.00 - 18.30 Uhr  
**Herr Michael Bost**, Rathausstr. 6a 06897/9 61-261

### Sprechstunde der Schiedsmänner: nach Vereinbarung

**Quierschied, Rathausstr. 6a**  
**Herr Karlheinz Mazet** 06897/6 76 58

### Fischbach-Camphausen

**Herr Hans-Werner Rech** 06897/6 36 52

### Göttelborn

**Herr Dieter Kröner** 06825/77 71

### Sprechstunde des Beauftragten für die Belange

**von Menschen Mit Behinderungen**, Rathaus, 1. OG

dienstags von 9 - 12 Uhr

**Wolfgang Schmidt:** 06897/961-264  
oder privat 06897/6 38 51

## NUTZEN SIE UNSEREN KOPIER- & FAXSERVICE

### PREISE FÜR KOPIEN ODER AUSDRUCKE PRO SEITE:

#### DIN A4 SW-DRUCK:

##### WEISSES PAPIER

80 g/m <sup>2</sup>	Papier	=	0,15 €
160 g/m <sup>2</sup>	Karton	=	0,25 €
200 g/m <sup>2</sup>	Karton	=	0,30 €
250 g/m <sup>2</sup>	Karton	=	0,40 €

##### FARBIGES PAPIER

160 g/m <sup>2</sup>	Karton	=	0,35 €
----------------------	--------	---	--------

#### DIN A4 FARB-DRUCK:

##### WEISSES PAPIER

80 g/m <sup>2</sup>	Papier	=	0,80 €
160 g/m <sup>2</sup>	Karton	=	1,00 €
200 g/m <sup>2</sup>	Karton	=	1,20 €
250 g/m <sup>2</sup>	Karton	=	1,30 €

##### FARBIGES PAPIER

160 g/m <sup>2</sup>	Karton	=	1,20 €
----------------------	--------	---	--------

#### DIN A3 SW-DRUCK:

##### WEISSES PAPIER

100 g/m <sup>2</sup>	Papier	=	0,30 €
160 g/m <sup>2</sup>	Karton	=	0,40 €
200 g/m <sup>2</sup>	Karton	=	0,45 €

##### FARBIGES PAPIER

80 g/m <sup>2</sup>	Papier	=	0,30 €
100 g/m <sup>2</sup>	Papier	=	0,40 €
160 g/m <sup>2</sup>	Karton	=	0,50 €

#### DIN A3 FARB-DRUCK:

##### WEISSES PAPIER

100 g/m <sup>2</sup>	Papier	=	1,50 €
160 g/m <sup>2</sup>	Karton	=	1,80 €
200 g/m <sup>2</sup>	Karton	=	2,00 €

##### FARBIGES PAPIER

80 g/m <sup>2</sup>	Papier	=	2,00 €
100 g/m <sup>2</sup>	Papier	=	2,20 €
160 g/m <sup>2</sup>	Karton	=	2,50 €

#### PREISE FAXSERVICE:

**INLAND:** 1. Seite 1,00 €, jede weitere Seite 0,20 €  
**AUSLAND:** 1. Seite 2,00 €, jede weitere Seite 0,40 €

**RDS**  
VERLAG

Marienstraße 18a  
66287 Quierschied  
Tel. 06897 / 9 24 95 02  
Fax 06897 / 9 24 95 03





## PLANUNGEN ZUM NEUEN GEBÄUDE MIT VERANSTALTUNGS- SAAL IN DER ORTSMITTE SCHREITEN VORAN

Am 27. Mai 2014 fand auf Einladung der Verwaltung eine Planerrunde mit dem am Neubau in der Ortsmitte beauftragten Architekturbüro Hepp und Zenner sowie den vom Bauausschuss beauftragten Fachplanern für Tragwerk, Bühne, Technische Gebäudeausstattung und Licht statt. Daran anschließend wurde das Ergebnis dieser Vorberatung in einer Lenkungsgruppe diskutiert, an der auch die vom Gemeinderat benannten Fraktionsmitglieder teilnahmen.

Nach zwei Jahren intensiver Vorberatungen geht damit das Vorhaben in eine konkrete Umsetzungsphase. Der Architekt Thomas Hepp stellte eine erste Vorentwurfsplanung nach den Vorgaben des Gemeinderates hinsichtlich des Bauvolumens, der Architektur, der Gebäudeaufteilung und des Raumbedarfes vor. Gemeinsam mit den Fachplanern wurden spezielle Aufgabenstellungen formuliert, die sich aus dem Baukonzept einerseits und den Nutzeranforderungen andererseits ergeben. Dabei wurden auch Aussagen zur Ausführung innerhalb der ermittelten Teilbudgets getroffen. Der Veranstaltungssaal

ist grundsätzlich für 300 Besucher ausgerichtet, bei Sonderveranstaltungen kann die Anzahl der Gäste überschritten werden, unbestuhlt bietet er über 400 Plätze an. In der Diskussion mit den Ratsmitgliedern wurden Fragen hinsichtlich der Ausstattung und Materialien und u. a. nach der Aufteilung des Saales durch eine Trennwand sowie erforderliche Nasszellen und Umkleieräume diskutiert.

Hinsichtlich der Bühnenausstattung sieht die Verwaltung eine Beteiligung der zukünftigen Nutzer des Veranstaltungsraumes für sinnvoll und wird in Kürze die Vereinsvertreter zu einem gemeinsamen Termin mit dem Fachplaner einladen. Auch wird der Behindertenbeauftragte der Gemeinde in das Verfahren eingebunden.

Die Öffentlichkeit wird regelmäßig über den weiteren Verlauf der Planungen und der Ergebnisse informiert werden.

Nach dem vorläufigen Bauzeitenplan wird die Vergabe an einen Generalunternehmer zu Beginn des nächsten Jahres erfolgen.

**Für alle Neukunden,  
Gutschein einfach ausschneiden  
und Termin vereinbaren!**

- Gutschein gilt für 1 Anwendung, inkl. Einweisung und Beratung
- Dauer ca. 45 Minuten

**GUTSCHEIN**

**1x KOSTENLOSES TRAINING\***

Wir helfen Ihnen zu Ihrer Wunschfigur zu gelangen und das in kürzester Zeit. Testen Sie **KOSTENLOS EINE ANWENDUNG** und überzeugen sich selbst. In einem netten, persönlichen Gespräch nehmen wir uns Zeit für Ihre Wünsche und Ziele.

Wir freuen uns über Ihren Besuch!

**eve**  
WIR MACHEN FIGUR

Mühlenbergstraße 1 • 66287 Quierschied  
Tel. 06897 9661959

\*Gutschein ist einmalig pro Person gültig



**Kfz-Zentrum  
Patrik Frenger**

**Ihr Partner-  
für fachmännische und  
schnelle Fahrzeugreparaturen**

- PKW-Reparaturen
- Klimageservice
- Wartungsarbeiten
- Windschutzscheibenaustausch und -Reparatur
- Karosserieinstandsetzungen

Am Bahnhof 9 • 66287 Quierschied  
Tel.: 06897 / 6 01 03 30 • Fax 06897 / 76 74 00  
E-Mail: info@kfz-frenger.de



## OFFIZIELLE ÜBERGABE DER NEUEN GRÜN- UND VERKEHRSFLÄCHE IN DER SPIELMANNSGASSE

Bürgermeisterin Karin Lawall und Ortsvorsteher Michael Bost übergaben am vergangenen

Diens- tag in Anwesenheit zahlreicher Anlieger und Ortsratsmitglieder sowie dem Behindertenbeauftragten Wolfgang Schmidt die neu angelegte Grün- und Verkehrsfläche in der Spielmannsgasse der Öffentlichkeit.

Der bisher wenig attraktiv wirkende Bereich im Ortskern wurde durch die Neugestaltung erheblich aufgewertet. Für die Anlieger ist eine Fläche mit hoher Aufenthaltsqualität mit Baum- und Heckenbewuchs sowie Sitzgelegenheiten entstanden. Zudem wurde die schwierige Situation des ruhenden Verkehrs in den beengten Straßenräumen mit der Schaffung von zehn neuen Parkplätzen entschärft.

Möglich wurde die Sanierungsmaßnahme durch den Abriss zweier Wohnhäuser. Bürgermeisterin Karin Lawall dankte der Quierschieder Bürgerin Annemarie Krächan, die der Gemeinde die beiden Immobilien im Vorfeld kostenlos übertragen hatte sowie Ortsrat und Bauausschuss, die das Projekt einstimmig beschlossen haben.



Durch die Einbindung der Landschaftsarchitekten Dutt + Kist aus Saarbrücken sind auf Basis der vorgefundenen Siedlungsstrukturen und der schwierigen Höhenversprünge Ideen entwickelt worden, welche sich in der neu gestalteten Fläche widerspiegeln. Der Bereich mit der höchsten Aufenthaltsqualität wird sich in Zukunft sicherlich auf den Dachflächen der vorhandenen Garagen etablieren. In einem Wechselspiel aus Splittflächen und extensiv begrünten Dachflächen, die durch jeweils eine Treppenstufe voneinander getrennt sind, ergibt sich ein stimmungsvolles Bild das

durch das Sitzplatzangebot abgerundet wird. Die erforderlichen Flächen des ruhenden Verkehrs wurden durch die Anpflanzung von Gehölzhecken und Baumreihen in „grüne Parktaschen“ integriert.

Einschließlich Abriss hat die Gemeinde insgesamt 62 000 € in die Umgestaltung investiert. Die Bürgermeisterin hob hervor, dass die städtebauliche Aufwertung nur mit Unterstützung von Städtebaufördermitteln möglich war. „Unser Ort wird zunehmend schöner und erhält ein neues Ambiente. Schritt für Schritt wird das Teilräumliche Entwicklungskonzept für Quierschied umgesetzt.“



Nach dem Eisengraben, der Spielmannsgasse steht aktuell der Kirchenvorplatz sowie letztendlich der neue Veranstaltungsraum auf dem Programm“, so die Bürgermeisterin.

## INFOS ZUM VEREIN „BÜRGER HELFEN BÜRGERN“

Nach der Veröffentlichung in der letzten Ausgabe über die Scheckübergabe des Evangelischen Frauenchors Fischbach an den Verein „Bürger helfen Bürgern“ erreichte die Gemeindeverwaltung einige Rückfragen bezüglich des Vereins, der auf weitestgehend unbürokratischem Weg unverschuldet in Not geratenen Mitbürgerinnen und Mitbürgern der Gemeinde Hil-

fe leistet. So wurden seit Gründung des Vereins vor 21 Jahren über 200 Bürgerinnen und Bürgern durch finanzielle Zuwendungen oder durch rückzahlbare Darlehen in schwierigen Situationen geholfen. Nach dem Starkregen vom Juli 2009 konnten mit Unterstützung großzügiger Spenden aus der Bevölkerung und der Unternehmerschaft einer Vielzahl von Geschädigten

Zuwendungen ausgezahlt werden.  
Für nähere Infos zu dem Verein oder bei dem Bedarf zur Hilfestellung steht Ihnen Frau Birgit Biehl unter der Tel. 06897 961-131 gerne zur Verfügung.

Spendenkonto „Bürger helfen Bürgern“:  
Vereinigte Volksbank eG  
IBAN DE35 5909 2000 7124 0300 00

## VERKEHRSFÜHRUNG IN DER ORTSMITTE QUIERSCHIED GEÄNDERT UMDREHUNG DER EINBAHNSTRASSENREGELUNG „AN DER HIRTENWIES“

Die Verkehrsführung „An der Hirtenwies“ wird geändert. Künftig ist das Befahren der Straße An der Hirtenwies nur noch aus Richtung Rathausstraße in Richtung Holzer Straße möglich.

Die bisherige Verkehrsführung im Ortskern von Quierschied führte dazu, dass drei Einbahnstraßen ins Ortszentrum hinein führen und die Ausfahrt nur über entfernte Straßen möglich ist. Das Verlassen des Zentrums war deshalb gerade für Ortsunkundige unübersichtlich. Diese Maßnahme ist Ausfluss des Teilräumliches Entwicklungskonzept (TEKO), welches vorschlägt die Einbahnregelung der Straße „An der Hirtenwies“ umzudrehen, um den innerörtlichen Verkehrsfluss in der Ortsmitte Quierschied zu verbessern. Besagte Straße war früher sogar in beide Richtungen befahrbar, bevor sie im Zuge der Einführung der Einbahnstraßenregelung in der Marienstraße

ebenfalls als gegenläufige Einbahnstraße in Richtung Ortszentrum eingeführt wurde. Im Zuge der Ansiedlung des REWE Marktes im Ortszentrum im Jahr 2009 wurde dann die Verkehrsführung im Ortskern einer neuerlichen Prüfung unterzogen.

Die Änderung wurde mit Vertretern der Straßenverkehrsbehörde, dem Landesbetrieb für Straßenbau und der Polizei untersucht und befürwortet. Nach einer Testphase soll die Regelung mit allen zuständigen Vertretern nochmal untersucht werden. Die Anwohner wurden bereits im März 2014 vorab über die geplanten Änderungen informiert. Die Beschilderung wird in den nächsten Tagen angebracht.

Wir bitten die Verkehrsteilnehmer um Beachtung.

**IHRE METZGEREI**  
**Burgard**

**1.7. - 5.7.2014**  
*Schwenker-Saison*

**DIESE ARTIKEL HABEN DAUERNIEDRIGPREIS BIS OKTOBER!**

**Burgard's WM-SCHWENKER**  
10 für **11.- €**

**Grillwürste rot + weiß** Stück **-70€**

**Schwenkerbraten vom Kamm** kg **6.99€**

**Suppenfleisch** Bein-Brust-Leiter ohne Knochen kg **6.99 €**

Bratwurst nach span. Art mit pimentón de la Vera „**Chorizo**“ aus eigener Herstellung kg **11.99 €**

**Fleischkäse** ofengebacken kg **6.99 €**

**Hackfleisch gemischt** DAUERNIEDRIGPREIS! kg **5.55 €**

[www.metzgerei-burgard.de](http://www.metzgerei-burgard.de)

Bechhofen • Sulzbach • Friedrichsthal • Quierschied • Zweibrücken  
Kirrberg • Martinshöhe • Bruchmühlbach • Rimschweiler

Angebote solange Vorrat reicht / Irrtümer, Druckfehler und Änderungen vorbehalten.

**IHRE METZGEREI**  
**Burgard**

**80 Jahre**

**8. - 12.7.2014**  
*Aus der Region - für die Region!*

**KÄSE**  
**Gouda**  
 100 g **-79 €**

**DAUERNIEDRIGPREIS!**

**Rinderhüfte**  
mager und zart

**12.99 €**

**Hackfleisch**  
Rind und Schwein gemischt

**5.55 €**

**Rouladen**  
auch bratfertig gerollt

**9.99 €**

*Sparpreise in Ihrem Fachgeschäft*

**Lyoner** ein Ring Stück **3.50 €**

**TOP PREIS**

**Tafelspitz** kg **9.99 €**

**TOP PREIS**

**Schweineschnitzel** super mager kg **5.99 €**

[www.metzgerei-burgard.de](http://www.metzgerei-burgard.de)

Bechhofen • Sulzbach • Friedrichsthal • Quierschied • Zweibrücken  
Kirrberg • Martinshöhe • Bruchmühlbach • Rimschweiler

Angebote solange Vorrat reicht / Irrtümer, Druckfehler und Änderungen vorbehalten.



## QUIERSCHIED EHRT SEINE BESTEN SPORTLERINNEN UND SPORTLER

Der Freitagabend in den Vereinsräumen der „Quierschder Wambe“ war den Sportlerinnen und Sportlern gewidmet, die mit ihren sportlichen Erfolgen für unsere Gemeinde über die Ortsgrenzen, ja sogar über die Landesgrenze hinaus, positiv Werbung betreiben.

Erst in diesem Jahr ist die Gemeinde Quierschied der Kampagne „Das Saarland lebt gesund“ beigetreten. Ein wichtiger Baustein für ein gesundes Leben ist sportliche Betätigung, in welcher Form auch immer. Ist diese dann noch mit einem gewissen Maß an Ehrgeiz und ein wenig Glück verbunden, wird sie, wie die Gäste während der Feierstunde am Freitagabend erleben durften, mit Meistertiteln gekrönt. Dass sportliche Erfolge nicht nur in jungen Jahren errungen werden können, haben Otto Schmidt mit 85 Jahren und Alois Bastian mit 80 Jahren bewiesen.

„Die Leistungen unserer Sportlerinnen und Sportler begeistern mich jedes Jahr wieder aufs Neue. Quierschied schätzt sich glücklich, Sie heute Abend als seine Ehrengäste begrüßen zu dürfen. Gleichzeitig sind wir stolz auf Ihre hervorragenden sportlichen Erfolge“, betonte die Bürgermeisterin Karin Lawall in ihrer Ansprache.

Die Mannschafts- sowie die Einzelsieger erhielten jeweils Ehrenurkunden, einen

Geldbetrag und ein kleines Präsent.

Nils Morsch von der Musikschule Sulzbach-/Fischbachtal sorgte auch in diesem Jahr für die musikalische Umrahmung der Veranstaltung und heizte den Gästen buchstäblich mit heißen Schlagzeugrhythmen ein.

Mit dem legendären Song von Queen „We are the champions“, der den Champions dieses Abends gewidmet war, endete der offizielle Teil der Veranstaltung. Da Sport hungrig und durstig macht, konnten neue Kräfte bei Currywurst und kühlen Getränken gesammelt werden.

Geehrt wurden:

Einzelehrungen:

Alois Bastian, Sportvereinigung Quierschied, der 2013 im Alter von 80 Jahren das Sportabzeichen zum 40. Male abgelegt hat,

Otto Schmidt, TV Fischbach-Camphausen, für den 3. Platz beim Turnfest 2013 in Mannheim in der Altersklasse 85 Jahre und älter,

Lars Quoiffy, Schützenverein Tell, 1. Sieger bei der Saarlandmeisterschaft im Luftgewehr Einzel,

Leah Herber, 1. Platz Gymnastik Pflicht 1,

Lara Georg, 1. Platz Gymnastik Pflicht 2, Janina Herber, 1. Platz Gymnastik Pflicht 4, alle drei jungen Damen sind Saarlandmeisterinnen in der Sparte Gymnastik und Tanz und gehören dem TV Quier-

schied, Sparte Rhythmische Sportgymnastik an,

Giosi Galati, Motorsport-Club Quierschied, der zum 3. Mal in Folge Saarlandmeister im Automobil-Slalom wurde, Jola Frey, Schwimmfreunde St. Ingbert und SSG Saar Max Ritter, Saarlandmeisterin im 200 m/100 m/50 m Rücken, 400 m Lagen und 100 m Freistil-Staffel weiblich,

Vivien Dingert, Motorsportclub Quierschied, 1. Platz bei der Meisterschaft auf Bundesebene in der German Vega Trophy, sie war hier die einzige junge Frau neben 30 jungen Herren, 6. Gesamtplatz beim ADAC-Kart-Master auf Bundesebene, 11. Gesamtplatz bei 57 Startern bei der Europameisterschaft in Belgien, Jurek Frey, SSG Saar Max Ritter, Vize-Deutscher Meister 200 m Schmetterling, süddeutscher Meister 200 m Schmetterling, Saarlandmeister 200 m Schmetterling offene und Jahrgang Jugend, Saarlandmeister Jugend A 100 m/50 m Schmetterling, 100 m Lagen, 100 m/50 m Rücken, 400 m/100 m/50 m Freistil.

Mannschaftsehrungen:

Philipp Theis, Tom Kreutzer, Magdalena Krämer, Johannes Schuh, Myriam Schönenberger, Marie Grünwald, auf Initiative des TVQ – Sparte Volleyball mit dem Theodor-Heuss-Gymnasium Sulzbach, Landessieger bei „Jugend trainiert für Olympia,

Matthias Becker, Tim Brill, Alihan Civak, Jonas Fernsner, Lars Schoppa, Schul-

# ZU VERMIETEN

## BILDSTOCK

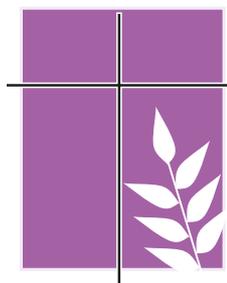
2 ZKB, 68 m<sup>2</sup>,  
Abstellraum, PKW-Stellplatz  
370,- Euro kalt

Tel. 06897/600356

Ihr zuverlässiger Partner  
in Stunden der Trauer  
Bestattungen jeder Art  
Erledigung aller  
Formalitäten  
Bestattungsvorsorge

**Alfred und Peter Zimmer**  
Mühlenbergstraße 24  
Telefon 0 68 97 / 9 65 40 + 96 61 90

Beerdigungsinstitut  
**PIETÄT**  
Quierschied GmbH



mannschaft der Gemeinschaftsschule Quierschied im Taubenfeld, Landessieger bei „Jugend trainiert für Olympia“ in der Wettkampfklasse III – Volleyball im Beachvolleyball und in der Halle, Finalteilnahme für das Saarland in Berlin,  
 Alexander Lieder, Marc Maurer, Ivan Breyer, Jonas Elgas, Lukas Schaum, Daniel Engels, Julian Haas, Nico Klein, Kerim Acikgöz, Jan Groß, Nils Zimmer, Nico Noß, Jonas Müller, SG Quierschied-Fischbach-Göttelborn, 3. Platz von 65 Mannschaften aus Deutschland, Frankreich, Spanien und Italien bei der Teilnahme am Trofeo Mediterraneo 2014 in Barcelona in der Kategorie U-17,  
 Marie Kuhl, Ariana Berila, Zoé Jennewein, Laura Hunsicker, Nina Seewald, Leah Rosar, TV Quierschied, Sparte Rhythmi-

sche Sportgymnastik, Saarlandmeisterinnen in der Sparte Gymnastik und Tanz,  
 Paulina Krämer, Michelle Halex, Annalena Woll, Nina Schwarz, Nele Weiß, 1. Platz Südwestdeutsche Meisterschaft 2013 U 13 weiblich sowie 1. Platz bei Saarlandmeisterschaft 2014 U 14 weiblich, Emily Theis, 1. Platz Südwestdeutsche Meisterschaft 2013, Nina Seewald und Sharany Sivasothy, 1. Platz Saarlandmeisterschaft 2014, jeweils Volleyball alle gehören dem TV Quierschied, Sparte Volleyball, an,  
 Moritz Lauterbach, Luca Meyer, Leon Martin, Leon Lenz, TV Quierschied, Sparte Volleyball, 3. Platz Südwestdeutsche Meisterschaft 2013 U 13, Volleyball,

## SPRECHSTUNDE DER SENIORENSICHERHEITSBERATER

Bis einschließlich Mai 2014 fand im Rathaus der Gemeinde Quierschied, jeweils am ersten Donnerstag des Monats, die Sprechstunde der Seniorensicherheitsberaterin /des Seniorensicherheitsberaters Frau Rosemarie Klein und Herrn

Hans-Peter Dörr statt.

**Diese Sprechstunde entfällt ab 01.06.2014.**

Selbstverständlich stehen Ihnen Frau

Klein und Herr Dörr unter den wöchentlich im Quierschieder Anzeiger veröffentlichten Telefonnummern oder einem persönlichen Gespräch bei Ihnen zu Hause, weiterhin zur Verfügung.



**Postillion**

TEL: 06897 - 6856600

**I ♥ Postillion**

ÖFFNUNGSZEITEN:  
 DIENSTAG - FREITAG: 11 - 14 UHR & 17 - 23 UHR  
 SAMSTAG, SONNTAG & FEIERTAG: 17 - 23 UHR · MONTAG RUHETAG

MARIENSTR. 22 · 66287 QUIERSCHIED



**VOLKER SCHAUM**  
**BÄCKEREI**  
 ... die Traditionsbäckerei

**Unser Bäckerei in der Glashüttenstraße ist jeden Sonntag von 7.30 - 11.00 Uhr geöffnet.**

**Sie erhalten frische Baguettes, Kaffeeteilchen, Croissants etc.**

Quierschied • Glashüttenstr. 59 • Tel. 6 14 14  
 Quierschied • Marienstr. 3 • Tel. 68 00 47  
 Quierschied • Paulsburgstr. 2 • Tel. 6 15 82



*Vielfalt mit Ideen...*

**Christian KLEIN**  
**GLAS-HOLZBAU**

Quierschied - Tel. 0 68 97 - 966 400  
[www.glasholzbau-klein.de](http://www.glasholzbau-klein.de)

- Fenster
- Türen
- Rollläden
- Markisen
- Überdachungen
- Wintergärten



**Aldra**  
 Fenster, Türen und mehr.

- Terrassen - Balkone
- Glasreparaturen
- Innenausbau
- Isolierglas

## JAHRESHAUPTÜBUNG DER FREIWILLIGEN FEUERWEHR QUIERSCHIED

Unter Teilnahme der Bevölkerung und von Vertretern des Gemeinderates Quierschied meisterte am vergangenen Samstag die Quierschieder Wehr ihre traditionelle Jahreshauptübung in Quierschied.

Die Jugendwehr zeigte zuerst auf dem Quierschieder Marktplatz bei einer Angriffsübung auf das Gasthaus - Hotel Didion was sie feuerwehrtechnisch zu bieten hat. Unterstützt wurden sie durch das Jugendrotkreuz.

Übungsort der Aktiven gemeinsam mit dem DRK Quierschied und dem Malteser Hilfsdienst, war der Kreuzungsbereich Rathausstraße/ In der Sandkaul. Die angenommene Lage: „Gegen 15:45 Uhr ereignete sich in Quierschied auf der Kreuzung Rathausstraße / In der Sandkaul ein schwerer Verkehrsunfall, bei dem mehrere Menschen verletzt wurden. Der Unfallverursacher wollte mit seinem PKW den Parkplatz in Fahrtrichtung Holz verlassen und nahm hierbei einem Schulbus die Vorfahrt. Der Fahrer des Schulbusses konnte nicht mehr rechtzeitig bremsen und kollidierte mit dem PKW. Das Fahrzeug wurde weggeschleudert und prallte gegen ein Geländer. Infolge des



Unfalls kam es zu einer weiteren Kollision zwischen dem Schulbus und einem weiteren PKW.“

Unter der Einsatzleitung des Wehrführers Jürgen Meiser mussten sich die Wehrleute zunächst um die Bergung der verletzten Menschen kümmern. Mit Hilfe von hydraulischen Rettungsgeräten konnten die Einsatzkräfte mehrere Personen aus ihren



V. l. n. r.: Tony Bender, Michael Quint, Christian Peter, Thomas Urig, Peter Prinz, Karin Lawall, Thomas Quint, Meta Fey, Jürgen Meyer, Peter Saar, Karl-Josef Franz, Jürgen Meiser

Fahrzeugen befreien. Die leichtverletzten Kinder im Schulbus mussten betreut werden. Alle verletzten Personen wurden zur Erstversorgung von der Wehr an das DRK und den Malteser Hilfsdienst übergeben.

Bei der späteren Nachbesprechung hob Regionalverbands-Brandinspekteur Tony Bender, die gute Arbeit der Jugendwehr mit dem Jugendrotkreuz hervor. „Die Jugendarbeit ist ein wichtiger Grundstein für den späteren aktiven Dienst. Sie haben mit viel Eifer und Engagement die Übung gemeistert.“

Bürgermeisterin Karin Lawall war ebenfalls sehr zufrieden: „Die Jugendwehr hat mit Bravour ihre Übung absolviert. Durch die hervorragende Jugendarbeit wird die beste Grundlage für die zukünftige Wehr geschaffen. Das geht nur mit guten Betreu-



### Rosario Scivoli

Orthopädie · Schuhtechnik



Sudstraße 10 · 66125 Dudweiler  
Fon 06897 / 72 95 32 · Fax 06897 / 76 65 45  
[www.rosario-scivoli.de](http://www.rosario-scivoli.de)

- Zulassung zu allen Kassen
- orthopädischer Einlagenbau
- orthopädische Schuherichtung
- moderne Schuhreparatur jeder Art
- Maßschuhatelier
- Fuß-Check-Center

Annahmestelle in Quierschied bei Tabak Thomé



### Bestattungen Daniela Kröner



Marienstraße 26 · Quierschied  
Tel: 0 68 97 / 68 08 87

Uchtelfanger Straße 22 · Göttelborn  
Tel: 0 68 25 / 8 81 83

Tag und Nacht für Sie erreichbar  
[www.bestattungen-quierschied.de](http://www.bestattungen-quierschied.de)



ern.“ Sie sprach dem Jugendwart Martin Schaum sowie Peter Regneri und dem Betreuersteam ihren Dank aus.

Vom korrekten Ablauf des Einsatzes und der guten Leistung der Wehrleute überzeugten sich neben Regionalverbands-Brandinspekteur Tony Bender auch Wehrführer Jürgen Meiser und Kollegen aus benachbarten Feuerwehren. Der Brandinspekteur stellte heraus: „Diese Übung war, ganz im Gegensatz zu dem, was man sonst kennt, da kein Tropfen Wasser geflossen ist. Es stand die technische Hilfeleistung im Fokus.“

Beeindruckt dankte Bürgermeisterin Karin Lawall den Wehrleuten für ihren stetigen Einsatz, die im Jahr 2013 immerhin 62 Einsätze gemeistert hatten. Gans besonders sprach sie ihre Anerkennung und Hochachtung für den Einsatz am 01.02. dieses Jahres bei einem Wohnhausbrand in Quierschied aus. Sie bedankte sich bei allen freiwilligen Helfern für ihr ständiges Engagement zum Wohle der Gemeinschaft.

Nach der Jahreshauptübung wurden verdiente Feuerwehrleute befördert und zahlreiche Ehrungen ausgesprochen. Bürgermeisterin Karin Lawall und Wehrführer Jürgen Meiser überreichten die Urkunden. Zum Löschmeister befördert wurde Thomas Urig. Oberlöschmeister ist jetzt Christian Peter.

Für langjährige Zugehörigkeit wurden geehrt: Die Ehrennadel der Gemeinde Quierschied für 40 Jahre erhielten Peter Prinz, Jürgen Meyer und Karl-Josef Franz wurde für 50-jährige Zugehörigkeit mit der Ehrennadel der Gemeinde Quierschied und dem Abzeichen des Landesfeuerwehrverbandes ausgezeichnet.



Alle anderen Beförderungen und Ehrungen von denen die bei der Übung nicht anwesend waren, werden zu einem späteren Zeitpunkt nachgeholt.



## JAZZ UNTER BÄUMEN AM 19 JULI 2014 UM 19 UHR

„JAZZ UNTER BÄUMEN“ am Samstag, 19 Juli 2014 um 19 Uhr, Parkanlage „Eisengraben“

Seit Oktober 2013 ist die MUSIKSCHULE SULZBACH-/FISCHBACHTAL auch in Quierschied mit festen Räumen vertreten. Schwerpunkt der Arbeit im Gebäude der Gemeinschaftsschule GemS ist der Jazz - fast 50 Schülerinnen und Schüler aller Altersgruppen sind es mittlerweile, die sich dieser Musik verschrieben haben, und im Instrumental- wie auch Ensembleunterricht von ausgewiesenen Jazzprofis der regionalen und überregionalen Szene unter dem Dach der Fachabteilung JAZZsCOOL unterrichtet werden.

Ein Jahr JAZZsCOOL in Quierschied ... Anlass für ein erstes großes Konzert und Gelegenheit – nicht nur für Jazzfans -, die Arbeit dieser im Saarland einzigartigen Einrichtung live zu erleben. Ensembles von Duo bis zu größeren Besetzungen mit mehreren Bläsern, Traditionelles und Modernes, Gesungenes

und Instrumentales – das Programm bietet die ganze Bandbreite des Jazz und bringt dabei als Besonderheit immer wieder auch Schüler und Lehrer gemeinsam auf die Bühne ... gegenseitige Inspiration für das, was das Wesen des Jazz ausmacht: Spontanes Miteinander, kreatives Neugestalten und Improvisationen als einmalige musikalische Momentaufnahmen.

Mit JAZZ UNTER BÄUMEN wird an diesem Abend noch ein weiteres Novum der Quierschiefer Kulturlandschaft in den Blick der Öffentlichkeit gerückt – der kleine Park im Eisengraben. Die liebevoll gestaltete Anlage, erst im letzten Jahr offiziell eingeweiht, bietet gerade für sommerliche Konzertveranstaltungen einen ganz besonderen Rahmen. Jazz vom Feinsten in stimmungsvoller Atmosphäre, dazu ein kühles Getränk und natürlich auch das Notwendige für den kleinen Hunger – alles in allem ein erster Abend dieser Art in Quierschied, der sich hoffentlich nicht zuletzt durch regen Besuch zu einer alljährlichen und erfolgreichen Veranstaltung entwickelt

# GERD SAUER

Steuerberater

Ihr vertrauensvoller Partner für

Existenzgründungsberatung  
Finanz- und Lohnbuchhaltung  
Steuererklärungen aller Art  
Gewinnermittlungen und Bilanzen  
Steuerliche Beratung und Planung  
Betriebsprüfungen und Einsprüche  
Vertretung vor Finanzgerichten u.v.m.

Marienstraße 32 · 66287 Quierschied  
Tel.: 06897/778916 · [www.gerdsauer.de](http://www.gerdsauer.de)

Persönliche Beratungstermine bis 20.00 Uhr.  
Hausbesuche möglich.

STEUERLICHE KURZHINWEISE UNTER  
[WWW.GERDSAUER.DE](http://WWW.GERDSAUER.DE)

IVKO  
www.IVKO.de

Kinderfassungen  
stark  
reduziert  
ab 20,- Euro\*

Hier sind  
kleine  
Kunden  
König!

Als Ihr Kinderbrillenspezialist nehmen wir uns gerne Zeit für unsere jungen Kunden.

\* Angebot gültig solange Vorrat reicht

Rathausplatz 5  
66287 Quierschied  
Tel. 06897 / 6 58 03  
[optikmartz@t-online.de](mailto:optikmartz@t-online.de)

**OPTIK**  
STEFAN MARTZ  
Ihr Optiker in Quierschied

## AUF ZUR QUIERSCHIEDER KINDEROLYMPIADE AM 12. JULI 2014

### ZEIG WAS IN DIR STECKT BEIM TREFFEN DER BESTEN!

**Du hast Lust auf Bewegung, sportliche Herausforderung und tolle Spiele? Dann stell dein Talent unter Beweis bei der Quierschieder Kinderolympiade am Samstag, dem 12. Juli 2014.**

Fünf Quierschieder Vereine (Förderverein Quierschieder Bäder, TV Quierschied – Turnen, TV Quierschied – Volleyball, ASC Quierschied – Handball und die Spielvereinigung Quierschied – Fußball) veranstalten auf Initiative der Sparkasse Saarbrücken dieses Top-Ereignis für Kinder zwischen 6 und 12 Jahren und stellen dafür ihre Sportstätten zur Verfügung.

Spannende Wettkämpfe erwarten dich vor Ort. Treffpunkt ist um 10:00 Uhr im Freibad in Quierschied. Die Kinderolympiade soll dir vor allem eines bringen: riesigen Spaß! Und deshalb wurde ein abwechslungsreicher Parcours mit fünf vereinspezifischen Herausforderungen entwickelt, in dem du alle deine Fähigkeiten unter Beweis stellen kannst. Hier ist Vielseitigkeit gefordert – eine Mischung aus Schnelligkeit, Ausdauer und Geschicklichkeit bietet beste Chancen, ganz vorne mit dabei zu sein.



Natürlich ist die Teilnahme an der Kinderolympiade kostenfrei! Einfach die Anmeldung in unserem Flyer ausfüllen und in einer der Filialen der Sparkasse Saarbrücken in Göttelborn, Fischbach oder Quierschied abgeben. Die Flyer liegen im Schwimmbad und bei den teilnehmenden Vereinen aus.

Also, mitmachen lohnt sich und das Beste daran ist: du hast garantiert viel Spaß, triffst jede Menge anderer Kinder und kannst dich im fairen Wettkampf messen.

**Viel Glück wünscht dir deine Sparkasse Saarbrücken.**


**WILLI MEISER**  
 ENTSORGUNGSFACHBETRIEB GMBH



- Heizöl
- Container
- Baustoffe
- Erdarbeiten
- Kohlen
- Transporte

In der Humes 6a • 66287 Quierschied • Tel: 06897 / 60 09 99-0 • Fax: 06897 / 60 09 99-15  
[info@Heizoel-Meiser.de](mailto:info@Heizoel-Meiser.de) • [www.Heizoel-Meiser.de](http://www.Heizoel-Meiser.de)

### TERMINE... TERMINE??? TERMINE!!!

Facharzttermin erst in 6 Wochen- Zwei Klassen Medizin auch bei der Terminvergabe... Ärgerlich! Aber dies soll sich ja bald ändern, denn die „Gesundheitsexperten“ der GroKo und der Krankenkassen fordern nunmehr eine gesetzliche Regelung für die Terminvergabe beim Facharzt... und erwarten Vorschläge von der Kassenärztlichen Vereinigung. Nun soll es die Aufgabe einer Körperschaft werden, (unsinnige) Beschlüsse eines Koalitionsvertrages umzusetzen, ansonsten droht eine rigide, bundeseinheitliche Anordnung!

Hat denn die Faschingszeit etwa schon begonnen??? Solange Praxen aufgrund des starken Patientenandrangs schlichtweg überlastet sind, wird auch ein staatlich angeordnetes Terminmanagement nicht helfen.

Die Terminvergabe muss Sache der Praxen bleiben. Nur die Ärzte selbst können entscheiden, wie sie ihre Patientenströme steuern. Das geschieht bereits und funktioniert genau so gut, wie es unter den gesetzlich vorgeschriebenen Rahmenbedingungen geht. **Dass dabei nicht jeder Patient seinen Wunschtermin bekommt und weniger dringende Termine auch mal aufgeschoben werden, ist nicht zu vermeiden!**

Die Einführung gesetzlicher Regelungen ändert nichts an der Ursache des Problems, schafft zusätzliche Bürokratie und kann unter Umständen zusätzlich neue Konflikte zwischen

Arzt und Patient bzw. zwischen den beteiligten Ärzten auslösen. Dies zeigt sich zum Teil schon bei bereits existierenden Modellen, bei denen Patienten vom überweisenden Arzt vorab in dringende und weniger dringende Fälle eingeteilt werden. Die meisten Patienten aber sehen ihren eigenen Fall selbstverständlich als äußerst dringend und fühlen sich bei anderer Einstufung benachteiligt.

Auch der 117. Deutsche Ärztetag erkannte grundsätzlich keine Notwendigkeit für eine Regelung zur Vergabe von Facharztterminen, da **bereits jetzt mehr als 75 Prozent der Termine auf Wunsch eines überweisenden Arztes innerhalb einer Woche realisiert werden**. Grundsätzlich konnte sogar festgestellt werden, dass Deutschland im europäischen Vergleich die kürzesten Wartezeiten hat!

Mit einem mehrheitlichen Beschluss hat sich die Ärzteschaft generell gegen eine staatliche Einflussnahme auf die Terminvergabe in freiberuflichen Praxen positioniert. „**Nur der behandelnde Arzt kann die medizinische Notwendigkeit oder Dringlichkeit feststellen**“, hieß es in dem Antrag, der von den Mitgliedern der Freien Ärzteschaft zur Diskussion gestellt und schließlich beschlossen wurde. „Eine **unkoordinierte Inanspruchnahme (fach-)ärztlicher Leistungen würde dazu führen, dass die Behandlungsoptionen für ernsthaft erkrankte Patienten weiter eingeschränkt werden.**“

Andererseits werden in jedem Quartal bundesweit über **6,5 Millionen Termine durch Patienten nicht wahrgenommen! Auch unzuverlässige Patienten tragen dazu bei, dass in den Praxen ein hoher Zeitdruck herrscht und zusätzliche Wartezeiten entstehen können.**

Das Problem sind dabei nicht die Patienten, die einen Termin absagen müssen. Das kann immer passieren. Problematisch werden die Fälle, bei denen Patienten einen Termin nicht wahrnehmen, ohne die Praxis vorher zu informieren. Dies verursacht nicht nur ökonomischen Schaden, sondern verschärft die Terminenge in den Praxen. Im Sinne der Eigenverantwortung der Patienten werden diese an den hieraus entstehenden Kosten zunehmend beteiligt. Denn nicht nur die Ärzte werden wirtschaftlich geschädigt; häufig resultieren kostspieligere Folgebehandlungen zu Lasten der Krankenkassen!

Wenn unser Staat unbedingt massiv ins Gesundheitswesen eingreifen möchte, alles besser weiß oder kann, dann soll er doch alle Praxen aufkaufen, die Ärzte als Beamte anstellen und seine „Staatsmedizin“ selbst organisieren! Es gibt ja bereits Länder bzw. politische Systeme in denen dies so gehandhabt wird... **Ob ein derartiges Gesundheitswesen effektiver, kostengünstiger, erfolgreicher und vor allem mit weniger Wartezeit verbunden ist???**

Ihr Dr. Markus Schadt



Mediacom Gesellschaft  
f. Computer u. Netzwerktechnik mbH  
Gewerbegebiet „Auf Pfuhlst“  
66589 Merxweiler

Tel.: 0 68 25 / 95 29 20  
info@mediacom-online.de

Mo. -Fr. von 10:00 - 18:00  
Sa. von 10:00 - 14:00

---

 **HILFREICH: WERKSTATT-SERVICE\***  
Wir kümmern uns um jeden Rechner - egal wo Sie ihn gekauft haben.  
In unserer eigenen Werkstatt, in Ihrem Store.

 **REPARATUREN**  
→ Reparatur defekter Hardware  
→ Korrektur defekter Software

 **SICHERHEITSDIENST**  
→ Überprüfung auf Viren und Spyware  
→ Viren- und Spywareentfernung

 **WUNSCH-PC**  
→ Bau eines Wunsch-PCs nach Ihren Vorstellungen

\*ausgeübt im Rahmen eines unerheblichen handwerklichen Nebenbetriebes.

**www.mediacom-online.de**



**Dr. Markus Schadt**  
Schulstr. 47  
66287 Fischbach  
Tel: 06897 - 680468  
Fax: 06897 - 680469

## MINISPORTFEST



In diesem Jahr feiern rund 40 Kindergartenkinder der Villa Regenbogen in Quierschied ein Minisportfest. Eine ganze Generation Minisportler: 17 Kinder haben ihre Prüfung bereits zum 3. Mal erfolgreich abgeschlossen. Andere sind zum ersten oder sogar schon zum zweiten Mal dabei.

„Jeder ist ein Gewinner und die Kinder haben Spaß dabei. Das hat uns als Einrichtung überzeugt das Minisportabzeichen Saar als festen Bestandteil in unser pädagogisches Konzept zu installieren. Kinder haben einen natürlichen Bewegungsdrang und wir wollen sie darin unterstützen, sowie sie durch die 7 Übungen zur Auge-Hand-Koordination, Reaktions-, Gleichgewichts-, Kraft-, Konzentrations- und Merkfähigkeit als auch in ihrer Beweglichkeit und Schnelligkeit fördern. Sport stärkt das Selbstbewusstsein und ist ein Ventil, durch das wir Energie ablassen können. Dieses sollte man gerade im Kleinkindalter nicht durch Misserfolge und Frustrationserlebnisse stopfen. Die Bewegung ist wesentlicher Bestandteil, um sich kognitiv entwickeln zu können, deshalb ist es uns wichtig, dass die Kinder ausschließlich positive Erfahrungen in diesem Bereich machen.“ (Alexandra Hiebel; Übungsleiterin)



Wer sich so auspowert, bekommt auch schnell Hunger und Durst. Die Kinder konnten in ihren Pausen Obst und Gemüse, sowie Wasser und Tee zu sich nehmen. Auch das Warten bis man an der Reihe war, wurde durch die laufende Tanzmusik nicht langweilig. Jeder hatte was zu tun, vor allem die fleißigen Helfer des TV Quierschied. Wolfgang Vollberg, Ursel Burgardt, Waltraud Lieser und

Mechthild Walter haben den Kindern die Prüfung abgenommen. Dann neigte sich ein gelungener Morgen dem Ende zu. Aus der Hand von Meta Fey (TV Quierschied) bekamen die Kids ihre Urkunden und goldenen Medaillen überreicht. Damit standen sie bei der Siegerehrung stolz vor der Kamera. Zufrieden, satt und entspannt kehrten alle Kinder in ihren Kindergarten zurück



## OFFENER BRIEF DER FREIEN WÄHLER ZUR SONDERAUSGABE DES KÄSBLÄTTSCHE'S KURZ VOR DER KOMMUNALWAHL AM 25.05.2014



„Es Käsblättche“ (da passt der Name mal wirklich zum Programm) erdreistet sich mal wieder in seiner Sonderausgabe zur Kommunalwahl 2014 „in völliger journalistischer Neutralität“ zu einer ungehobelten und unrichtigen Breitseite gegen die Freien Wähler Quierschied: „Die Freien Wähler wollten Aufmerksamkeit, haben sich aber als Querulanten geoutet und sich oft genug mit wenig Kenntnis blamiert“.

Dazu muss man zunächst wissen, dass es ein „verwandtschaftliches Verhältnis“ zwischen dem „Chefredakteur „Houtan Hajiannia“ und der Bürgermeisterin gibt. Es ist zwar nur eine Patenschaft, aber es reicht offensichtlich aus, um auf dem Schoß der Bürgermeisterin Platz zu nehmen. Auch der für das „Käsblättche“ interessante Werbeetat der Gemeinde dürfte eine Rolle spielen.

Wer sich wirklich über die Freien Wähler informieren will, sollte dies nicht in einem werbefinanzierten Kostenlosblättchen tun, sondern schon in einer richtigen Zeitung oder besser direkt an der Quelle, z.B. auf unserer Webseite oder bei unseren Funktions- und Mandatsträgern.

Zu dem kurz vor der Wahl verteilten Pamphlet gegen praktisch alle kleineren Parteien wollen wir uns inhaltlich gar nicht äußern. Wir freuen uns dazu über die negativen Meinungsäußerungen zu dieser Sonderausgabe aus vielen Richtungen, die wir erhalten haben (auch von Mitgliedern der CDU und SPD), und dass sich unsere Wähler dadurch offensichtlich wenig bis gar nicht haben beeindruckt lassen. Wir haben unsere beiden Mandate im Gemeinderat gehalten und neben dem Mandat im Ortsrat

Quierschied auch erstmals ein Mandat im Ortsrat Fischbach-Camphausen erhalten, mit einem für uns überwältigenden Ergebnis von über 14%. Für dieses Ergebnis dürfen wir uns bei allen Wählerinnen und Wählern bedanken.

Sollte Herr Hajiannia Politik zu Gunsten einer Partei betreiben wollen, so sollte er sich offiziell um ein Mandat bei dieser Partei bewerben und nicht von außerhalb bezahlte Wahlwerbung betreiben.

Besuchen Sie uns im Internet unter [www.fw-quierschied.de](http://www.fw-quierschied.de) oder schreiben Sie uns unter [info@fw-quierschied.de](mailto:info@fw-quierschied.de) bzw. auf Facebook.

Ihre FREIEN WÄHLER Quierschied

**Gernot Abrahams**

Ingenieurbüro **Schindin**



## Plakette fällig?



Wir führen die

**Hauptuntersuchung**

**Änderungsabnahmen**

an Ihrem Fahrzeug durch.

**Unsere Prüfstellen in Ihrer Nähe**

### **Merchweiler**

Quierschiedstr. 20  
66589 Merchweiler  
Gew. Gebiet „Auf Pfuhlst“  
Tel: 06825 / 8 01 67 56

### **Bexbach**

Saarpfalz-Park 105a  
66450 Bexbach  
[m.schindin@gmx.de](mailto:m.schindin@gmx.de)  
Tel: 06826 / 5 32 31

**ACHTUNG!**  
**DER ANNAHMESCHLUSS**  
**FÜR DIE AUGUST-AUSGABE**  
**IST AM 22. JULI**  
**UM 12.00 UHR!**



## STELLUNGNAHME ZU DEM OFFENEN BRIEF DER FREIEN WÄHLER

Es ist mal wieder schön, dass den Freien Wählern nichts anderes einfällt, als auf dem Namen des „Es Käsblättsche“ rumzureiten. Herr Abrahams, das ist mittlerweile eine alte Kamelle und einfach ermüdend! Fällt Ihnen nichts mehr ein?

Ich frage mich, warum die Freien Wähler unser Magazin dann als Plattform Monat für Monat „so intensiv kostenlos nutzen“.

Die „richtigen Zeitungen“ werden laut Aussagen von Herrn Abrahams natürlich nicht von „Werbeanzeigen finanziert“. Auf welchem Planeten leben Sie? Informieren Sie sich mal, was Werbeanzeigen z.B. bei der SZ kosten. Von was leben diese Zeitungen und deren Angestellten, von dem Erlös der verkauften Zeitungen? **Also mal wieder eine haarsträubende Aussage, die völlig falsch ist und jenseits der Realität.** Aber das kennen wir ja schon von den Freien Wählern, gerade wenn es um Kostenberechnungen geht.

Auch die Aussage „der völligen Journalistischen Neutralität“ ist absoluter Quatsch. Soll ich jetzt alles, was Parteien machen toll finden, damit ich neutral bin. Ich äußere meine Meinung und die hat nichts mit einer bestimmten Partei zu tun, sondern mit den Dingen, mit der sich eine Partei nach aussen darstellt. Wenn ich die Berichte der Freien Wähler über das Jahr gesehen in unserem Magazin lese (die keine andere Zeitung in dieser Form veröffentlicht und vor allem nicht kostenlos), bleibt mir keine andere Meinung übrig. Unser Magazin ist kritisch und lässt sich bestimmt nicht von den Freien Wählern diktieren, was journalistische Neutralität bedeutet.

**Wären wir nicht „neutral“, hätten wir die Berichte der Freien Wähler zur Veröffentlichung in den letzten Jahren weitestgehend ablehnen müssen.**

Zu meiner Aussage: „.....haben sich als Querulanten geoutet und oft genug mit wenig Kenntnis blamiert.“, stehe ich nach wie vor. Sie sind doch gegen alles. Was haben sie den in den letzten Jahren für gut befunden, was in der Gemeinde passiert ist. Nichts, außer der Beleuchtung und den Hundetoiletten, auf denen

immer rumgeritten wird. Selbst das ist nicht alleine Ihr Verdienst!

Selbst in dem offenen Brief, werden die von mir getätigten Aussagen nicht widerlegt, es wird mal wieder nur unsachlich irgendetwas in den Raum geworfen und persönliche Beleidigungen getätigt.

Mein „verwandtschaftliches Verhältnis“ zu Frau Lawall, dass angeblich eine „Patenschaft“ ist, verwundert mich doch sehr. **Mal wieder eine unwahre Behauptung der Freien Wähler.**

Wie immer wird in der Öffentlichkeit irgendeine Unwahrheit von den Freien Wählern verstreut. Wenn schon solche Behauptungen, dann doch bitte die Wahrheit. Man sollte sich, bevor man etwas schreibt, doch die Mühe geben, die Wahrheit herauszufinden. Aber wie wir wissen, ist dies nicht die Stärke der Freien Wähler. Hauptsache irgendeine Behauptung aufstellen und hoffen, dass man Stimmen dafür bekommt.

Die einzig wahre Behauptung wäre, dass der Sohn von Frau Lawall mein Trauzeuge war. Aber es ist schon klar, dass auch hier Frau Lawall mit reingezogen wird, da ich ja auf Ihrem Schoß Platz genommen habe! Oh mein Gott, müssen Sie sich immer wieder auf dieses Niveau herablassen? Ist das die einzigste Möglichkeit, die sie sehen, um zu Ihren Stimmen zu kommen? Traurig, traurig!

**Aber am haarsträubendsten ist die Behauptung, der laut Zitat: „... für das „Käsblättsche“ interessante Werbeetat der Gemeinde ....“.**

**Wie hoch ist denn dieser Etat? Ich weiss es, nämlich Null Euro!**

Selbst wenn es so wäre, wo ist Ihr Problem, Herr Abrahams? Aber anscheinend sollten nach Ihrer Meinung lieber auswärtige Gewerbetreibende, auch wenn sie meistens viel teurer sind, von der Gemeinde unterstützt werden. Denn laut Ihrer Theorie, müssten ja dann wohl alle Gewerbetreibende in der Gemeinde, die Aufträge von der Gemeinde erhalten „ein sehr enges ver-

wandtschaftliches Verhältnis“ zur Bürgermeisterin haben.

**Eine solche Lüge ist schon an eine böartige Unterstellung.**

Die Gemeinde veröffentlicht Ihre Berichte genauso „kostenlos“ im Es Käsblättsche wie die Freien Wähler auch! Einzig Werbeanzeigen müssen bezahlt werden, wie auch von den Vereinen und Parteien.

**Hier jetzt eine solche Unterstellung in Umlauf zu bringen, ist schon sehr grenzwertig und ich verbitte mir dies in Zukunft! Wie kommen Sie überhaupt darauf, solche Lügen zu verbreiten?**

**Und zum Schluss, man glaubt es kaum, setzen die Freien Wähler Ihrem Lügenmärchen noch eins drauf.**

Was soll die Aussage, ich betreibe „bezahlte Wahlwerbung“. Oder aber auch die von Ihnen auf Ihrer Facebookseite gestellte Frage: „Wer war nur der Sponsor dieser Sonderausgabe? :-“

Mal wieder eine böartige Unterstellung, die mit nichts von Ihnen begründet wird.

**Ich möchte von Ihnen, Herr Abrahams, öffentlich erfahren, wer mir diese angebliche „Wahlwerbung“ denn Ihrer Meinung nach bezahlt hat.**

**Jetzt stehen Sie einmal zu Ihrem Wort und zeigen Rückgrat, in dem Sie den „Gönner“ im Hintergrund namentlich und öffentlich benennen. Da bin ich ja mal gespannt!**

Es haben lediglich die Firmen auf der Rückseite für Ihre Werbefläche bezahlt, sie haben aber rein gar nichts mit dem Inhalt oder irgendeiner Partei zu tun.

**Herr Abrahams, auch dies hat sich mal wieder als eine feige Lüge Ihrerseits rausgestellt und zeigt mal wieder ihren Charakter. Denn im Gegensatz zu Ihnen, habe ich eine eigene Meinung und benötige keinen feigen Strippenzieher im Hintergrund.**

**Ich muss jetzt auch darauf hinweisen, dass ich es mir vorbehalten, rechtliche Schritte in Erwägung zu ziehen, da all Ihre Behauptungen eine üble Nachrede darstellen.**

Bezeichnend ist aber, dass in Ihrem Offenen Brief aber auch rein gar nichts gebracht wird, was meine Darstellung in dem Flyer widerlegt. Aber ich muss schon sagen, meine private und persönliche Meinung über Sie hat sich grundlegend geändert!

Ich habe in dem Flyer vor der Wahl, die „Kleinen Parteien“ so stark angegriffen, weil leider so viele Dinge beworben wurden, die einfach nicht umsetzbar sind.

Es tut mir leid, aber wer solche Dinge fordert, muss auch mit den Konsequenzen und mit Gegenwind rechnen. Gerade die kleinen Parteien müssen sachliche und umsetzbare Programme anbieten und nicht rein populistisch werben.

Doch eines muss ich zugeben, dass die Freien Wähler trotz Ihrem immer nur „Schlechtredens“ über unsere lebenswerte Gemeinde, ein solches Ergebnis (aber immerhin ein schlechteres als bei den letzten Wahlen) eingefahren haben, hat mich verwundert und traurig gemacht.

Es ist schade, dass unser Flyer in Fischbach anscheinend zu spät ausgeteilt wurde. Denn ich bin mir sicher, dass dann die Wähler anders reagiert hätten. Ich bin überzeugt, dass die Bürger und Bürgerinnen in Fischbach lesen und rechnen können, im Gegensatz zu den Freien Wähler.

Der feine aber kleine Unterschied zwischen mir und Ihnen, Herr Abrahams ist, dass ich, lediglich die Behauptungen der Freien Wähler genommen habe, um diese in Frage zu stellen und zu widerlegen. **Von Ihnen aber kommt nichts mehr als diese niveaulosen Beleidigungen, Unterstellungen und Unwahrheiten in Ihrem Offenen Brief, in dem aber auch gar nichts „Wahres“ drinsteht.**

Es ist auch mal wieder schön zu sehen, dass die Freien Wähler hier ihre hellse-

herischen Fähigkeiten unter Beweis gestellt haben, in dem sie behaupten, dass ich SPD-Wähler bin.

**Wir haben für alle interessierten Leser/innen den besagten Flyer auf [www.käsblättsche.de](http://www.käsblättsche.de) unter Ausgaben bereit gestellt. Bitte bilden Sie sich Ihre eigene Meinung anhand von „realistischen Zahlen“, welche auch bei der Gemeinde angefragt werden können. Bis heute gibt es keinen Beleg für die von den Freien Wählern angegebenen Zahlen!**

Übrigens, Herr Abrahams hat mal wieder ein **Angebot zwecks Aufzug am Bahnhof** im Internet vorgelegt. Aber wie immer ist es ihm entgangen, dass ein Aufzug auf öffentlichem Gelände, zur öffentlichen Nutzung ganz andere Auflagen, z.B. für Sicherheit hat, wie ein normaler Aufzug. Die Richtlinien der Deutschen Bahn und die Richtlinien für öffentlich zugängliche Gebäude müssen eingehalten werden. Genau diese Auflagen machen alles extrem teuer und sind in dem Angebot nirgends ersichtlich. Dass der Aufzug in eine Brücke integriert werden muss mit entsprechendem Durchbruch, ist auch nicht aufgeführt. Nein, wie auf dem Angebot geschrieben, hat diese Firma Ihre Informationen nur telefonisch von Herrn Nemezc erhalten und kennt noch nicht mal die Gegebenheiten vor Ort.

Aber ich weiss, all diese Mehrarbeiten und Auflagen kosten nichts!

Man holt ein Angebot nur über den reinen Fahrstuhl und dessen Montage und präsentiert dies der Bevölkerung als die Lösung! Mal wieder völlig an der Realität vorbei. So langsam muss ich mich fragen, ob sie alle für blöd halten. Es muss ja so sein, sonst wären Sie doch nicht Immer wieder so dreist. So viel zu dem Thema „Fahrstuhl-Angebot“ der Freien Wähler.

Das Gelände und die Investitionen der Deutschen Bahn haben nichts mit der Gemeinde zu tun, warum soll die Gemeinde das überhaupt bezahlen?

Ich finde es auch bezeichnend für die Freien Wähler, dass sie einem ehemaligen Wirt der Gemeinde auf Ihrer Face-

book- und Internetseite eine Plattform bieten, eine öffentliche Schimpftirade gegen die Gemeinde und Privatpersonen aus der Gemeinde, die an Niveaulosigkeit nicht zu unterbieten ist, zu veröffentlichen. Auf den Inhalt möchte ich nicht weiter eingehen, da er ausfallend und beleidigend ist.

All dies wird veröffentlicht von Herrn Abrahams, der Gemeinderatsmitglied und Dritter Beigeordneter der Gemeinde ist.

So jemand soll für unsere Gemeinde einstehen? Er wirft ja ein schönes Licht auf unsere Gemeinde in der Öffentlichkeit.

Im Gegensatz zu Ihnen, Herr Abrahams, habe ich mich informiert, was in dieser Geschichte alles gelaufen ist. Das würde ich Ihnen auch mal empfehlen, denn dann würden Sie sich schämen, dass diese Person Sie in dem Brief auch noch namentlich erwähnt und würdigt.

Liebe Freien Wähler,  
Lieber Herr Abrahams,  
hören Sie doch einfach mal auf mit persönlichen Beleidigungen, Unterstellungen und Ihren Rachefeldzug gegen die Bürgermeisterin und Mitarbeiter der Gemeinde.

Es ist jetzt Zeit nach vorne zu schauen und für die Gemeinde anständige und vernünftige Vorschläge einzubringen. Vielleicht gelingt es Ihnen ja auch mal konstruktiv für die Gemeinde zu arbeiten, anstatt immer alles schlecht zu reden.

**Und bleiben sie doch einfach mal bei der Wahrheit.**

*Houtan Hajiannia*



Saar

SPD

Ortsverein  
Quierschied

### Einladung zur Fahrt nach Luxemburg und dem „springenden“ Echternach

Die SPD Quierschied fährt in diesem Jahr **Samstag, den 30.08.2014** nach Luxemburg und dem „springenden“ Echternach. Es freut uns sehr, dass wir unsere Vorstandskollegin, Britta Hess, als Reiseleiterin gewinnen konnten.

Auf unserer Fahrt nach Luxemburg machen wir einen ersten Stopp im Europadorf Schengen an der Mosel. Ein kurzer Besuch der Gedenkstätte des Schengener Abkommens und des Europäischen Informationszentrums stehen hier auf dem Plan. Ein Bergmannsfrühstück werden wir in Pique-Nique einnehmen und dann die Fahrt in die Metropole des kleinen Großherzogtums fortsetzen. Der erste Blick auf Luxemburg ist sehr beeindruckend. Tief eingeschnittene Täler und bizarre Felsen erklären die Bedeutung des Landes im Mittelalter. Vierhundert Jahre Fremdherrschaft und ein bedeutender Festungsbau waren die Konsequenzen.

Altstadt, Weltkulturerbe und modernes Banken- und Europa-zentrum stellen heute ein eindrucksvolles Kontrastprogramm dar.

Während der Stadtrundfahrt sehen wir die beeindruckenden alten und neuen Bauwerke dieser Stadt. In der Mitte der Altstadt und der Festungsanlagen werden wir den Bus verlassen und die Aussicht auf die Unterstadt „Grund“ und das UNESCO Weltkulturerbe genießen. Entlang der Corniche befinden wir uns auf dem schönsten Balkon Europas.

Auch kulinarisch hat die Altstadt viel zu bieten, sodass wir nach der Mittagspause gut gestärkt in Richtung Müllertal und der kleinen „Luxenburger Schweiz“ aufbrechen. Nicht jedoch bevor wir während der Rundfahrt noch einen Blick auf das moderne Banken-, Europa- und Geschäftsviertel geworfen haben. Der Name „kleine Luxemburgische Schweiz“ existiert seit 150 Jahren. Holländische Soldaten gaben ihr den Namen. Sie waren in der Mitte des 19. Jahrhunderts in der Echternacher Abtei stationiert als Luxemburg unter holländischer Regentschaft stand. Ihren Namen „kleine Luxemburgische Schweiz“ verdankt sie dem Sandsteinfelsen, der durch die Flüsse Sauer, schwarze Ernz) modelliert wurde. Die Felsen sind bei Wander- und Kletterfreunden sehr beliebt. Die spezielle geologische Zusammensetzung der Felsen ist gut geeignet für Mühlsteine und den Bau künstlicher Höhlen. In der Nähe von Berdorf ist eine der größten, die heute für Freiluftveranstaltungen (Amphitheater) genutzt wird. Bei der Fahrt durch das Müllertal machen wir einen Stopp in der Höhe von Bergdorf und schauen uns den schönsten Teil des Müllertals zu Fuß an. Anschließend geht es weiter nach Echternach, der ältesten Stadt Luxemburgs. Eine geführte Stadtrundgang zeigt die Sehenswürdigkeiten, wie die Willibrod Basilika und das historische Ortszentrum. Auch das immaterielle Weltkulturerbe der Echternacher Springprozession wird eindrucksvoll dokumentiert. Am späten Nachmittag

verlassen wir Luxemburg in Richtung Mannebach. Dort werden wir im Brauhaus den Tag ausklingen lassen. Im Fahrpreis von 20€ ist ein Bergmannsfrühstück enthalten. Abfahrt um **09.00 Uhr** bei Huwig Reisen, Im Heiliggraben 1, 66287 Quierschied - Fischbach oder **9.15 Uhr** am Marktplatz in Quierschied.



Holzer Straße 11  
66287 Quierschied  
Tel.: 06897/6 86 96  
info@lavita-gesundheit.de

### Sommerferientarif für Schüler

Kommt in Euren Sommerferien von  
**28.07.-06.09.14** zu uns trainieren und  
bezahlt für 6 Wochen nur 40 Euro!!

So einfach und ohne Vertragsbindung, einfach den  
Schülerschein mitbringen und damit anmelden.

[www.lavita-gesundheit.de](http://www.lavita-gesundheit.de)



Elektro Armin Grohs GmbH



Ihr Partner -  
für gute Leistungen zu vernünftigen Preisen!

- Elektroinstallationen
- Planung von Installationen
- Verkauf von Elektroartikeln
- Beratung und Planungsunterstützung bei Eigenleistung des Bauherrn
- Verkauf von Sammler-, Jagd- und Taschenmessern

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag: 8.30 bis 12.00 Uhr · 13.30 bis 16.30 Uhr  
Mittwoch Nachmittags und Samstags geschlossen

Am Bahnhof 8 · 66287 Quierschied  
Tel.: 06897 / 600 356 · Fax: 06897 / 600 551  
E-Mail: elektro-grohs@gmx.de

## 5 JAHRE MÜNZFRANK IN QUIERSCHIED



vlnr. Isabelle Schmitt, Andrea Pirrung, Elisabeth Hoffmann, Susanne Hörl, Angelika Schmitt, Susanne Höfner, Frank Pirrung

Mitten im schönen Quierschied liegt die Firma Münzfrank, ein sehr renommiertes mittelständiges Unternehmen, das sich im Gold/Silber- und Münzankauf bereits einen guten Namen verschafft hat.

Diese 3 Bereiche zählen zwar zu den Hauptaktivitäten aber das mittlerweile 7 köpfige Team erweiterte sich auch auf den An- und Verkauf von Kleinantiquitäten, diversen Sammlerstücke oder komplette Nachlässe und Haushaltsauflösungen.

Der Inhaber der Firma Münzfrank, Frank Pirrung erklärt „Mit diesem breiten Spektrum versuchen wir das Interesse der Kunden weiter auszubauen.

Gleichzeitig sind wir spezialisiert auf den Ankauf von Münzen, wie z. B. Gold- und Silbermünzen, Gold-, Silberschmuck und Modeschmuck, Weltmünzen und alten Banknoten. Desweiteren kaufen wir Uhren, z. B. Armbanduhren, Taschenuhren, Artikel aus dem 1. und 2. Weltkrieg, Bergbauartikel, Jägernachlässe und vieles, vieles mehr.

Unser Geschäft besitzt einen diskreten Ankaufs- und Beratungsraum sowie einen ca. 100 qm großen Verkaufsraum mit Schmuckstücken und Münzen, von antik bis modern, zu günstigen Preisen.

Da es gelegentlich zu einem starken Kundenandrang kommen kann und dadurch kleine Wartezeiten entstehen, befindet sich in unserem Verkaufsraum unsere Kaffeelounge, wo Sie unser qualitatives und freundliches Team gratis mit Kaffee, Tee und kalten Getränken versorgt.

Wir bitten daher, bei größeren Münzsammlungen, kompletten Nachlässen, oder großen Sammlungen jeder Art einen Termin zu vereinbaren, um längere Wartezeiten zu vermeiden“, so Frank Pirrung.

Das Team, das seit 2010 seinen Sitz in Quierschied hat, ist zwar mit den Räumlichkeiten an der Endkapazität, wollen jedoch den Standort nicht wechseln.

„Wir sind gern hier in Quierschied, haben mit vielen Quierschiedern schon ein fast freundschaftliches Verhältnis, hier unsere Lokalität aufgebaut und uns hier in der Region einen guten Namen geschaffen“ so der Inhaber Frank Pirrung.

**Bis zum 31. Juli 2014 gibt es 20% Rabatt auf unser gesamtes Angebot.**



Marienstraße 6 · 66287 Quierschied  
Tel.: 06897 / 9 24 24 92  
Mobil: 0160 / 97 74 07 30  
info@muenzenfrank2010.de  
www.muenzfrank.de

**Öffnungszeiten:**  
Mo. und Di. 9.00 - 12.00 und  
14.30 - 17.30 Uhr  
Mi. und Sa. 9.00 - 12.00 Uhr  
Do. und Fr. 9.00 - 17.30 Uhr



**CDU** Ortsratsfraktion  
Quierschied

### CDU-Gemeinderatsfraktion hat sich konstituiert



Vor wenigen Tagen hat sich die neue CDU-Gemeinderatsfraktion Quierschied konstituiert und dabei auch eine neue Fraktionsspitze gewählt. Als Fraktionsvorsitzender wurde der 32-jährige Quierschieder Timo Flätgen einstimmig bestätigt. Ebenfalls einstimmig erfolgte die Wahl der drei stellvertretenden Fraktionsvorsitzenden Stefan Ziegler (Quierschied), Franz-Josef Lander (Fischbach-Camphausen) und Hans-Peter Wilhelm (Göttelborn). Geschäftsführer bleibt Stefan Chadzelek (Fischbach-Camphausen), das Amt der Schatzmeisterin übernimmt künftig Eva Bastian (Quierschied).

Die neue CDU-Fraktion im Quierschieder Gemeinderat hat in der kommenden Legislaturperiode insgesamt 14 Mitglieder, eines mehr als bisher. Acht Mitglieder gehörten bereits in der vergangenen Periode im Gemeinderat an, sechs sind neu hinzu gekommen und fünf ausgeschieden. Die Fraktionsmitglieder im Einzelnen: Timo Flätgen, Peter Zimmer, Eva Bastian, Mike Schumacher, Stefan Ziegler, Lena Benetello, Artur Stenger, Mechthild Lauterbach und Nicole Michely (alle aus Quierschied), Franz-Josef Lander, Stefan Chadzelek und Doris Schmidt-Schirra (Fischbach-Camphausen) sowie Franz-Rudolf Krumeich und Hans-Peter Wilhelm (Göttelborn).



**CDU** Ortsverband  
Fischbach-Camphausen

### Dorfleitbild in der Umsetzung

Die Mitgliederversammlung hatte den CDU-Vorstand beauftragt, sich mit dem Dorfleitbild 2030 zu befassen. In diesem von Norbert Schmidt initiierten Projekt ist ein Teil dem Bereich Bauen, Wohnen und Verkehr gewidmet. Dort steht zum Beispiel die Forderung nach einem behindertengerechten Umbau der Bushaltestellen für Niederflurbusse. Diese konnte umgesetzt werden, stellt der Vorsitzende Franz-Josef Lander mit Blick auf die Ortsmitte fest. Auch ist der Brunnen wieder in Betrieb, so dass die Verweilqualität sich deutlich verbessert hat. Im Verkehrsbereich steht nun eine kleine Maßnahme auf der Ortsratssitzung an, erklärt der Fraktionsvorsitzende Raimund Bach. In der Schulstraße sollen die Betonpoller ersetzt werden, da diese für Autofahrer schlecht zu sehen sind und so immer wieder zu Beschädigungen führen. [Anbei Bild Begehung 2014-06 044.jpg – Aufnahme von mir selbst] „Das Erscheinungsbild



nicht nur der Waschbetonpoller zeigt deutlich, dass eine umfassende Untersuchung des ganzen Dorfkernbereiches nötig ist“, fasst Ortsvorsteher Harald Quirin die Situation zusammen. Ein Konzept für die nächsten Jahre wird daher angestrebt, blickt Franz-Josef Lander auf die kommende Legislaturperiode. Das Dorfleitbild kann im Internet unter „<http://www.cdu-fischbach.de/index.php?page=dorfleitbild&site=ovf>“ als pdf-Dokument heruntergeladen werden.

### ES KÄSBLÄTTSCHER TITELFOTO

Liebe Vereine,  
wir sind stets auf der Suche nach einem neuen  
Verein für unser Titelfoto.  
Wenn Sie Interesse haben, setzen Sie sich einfach  
mit uns in Verbindung!  
Wir vereinbaren dann einen Termin mit Ihnen, an  
dem wir ein Titelfoto mit Ihnen aufnehmen.

Wir freuen uns.

Per E-Mail: [rds@reprodesign.de](mailto:rds@reprodesign.de)  
oder Tel.: 06897 / 92 49 502



## Informationen des Löschbezirk Quierschied und des Fördervereins des Löschbezirkes Quierschied der Freiwilligen Feuerwehr



### Brandschutztipp: Rauchmelder

Senioren und Menschen mit einer Behinderung sind durch Feuer und Rauch besonders gefährdet. Dies gilt für das Verhindern von Bränden als auch für die Selbstrettung im Brandfall. Durch gute Vorbeugungsarbeit können jedoch Leben gerettet werden!

**Wir sind für Sie da, 24 Stunden am Tag, 7 Tage in der Woche, 365 Tage im Jahr. Egal, zu welcher Tageszeit. Wenn Sie uns brauchen, kommen wir! Und zwar sofort!**

...darum denken Sie bitte auch daran:

Parken Sie Ihr Fahrzeug so, dass die Fahrzeuge der Feuerwehr ungehindert passieren können, denn oft entscheiden Sekunden!

### Brandschutztipp : Rauchmelder

#### Rauchmelder sind zu teuer?

Ein Rauchmelder ist das beste Mittel zum vorbeugenden Brandschutz im eigenen Haushalt.

Täglich sterben Menschen bei Bränden.

Wieviel ist Ihnen Ihr Leben wert?

#### Rauchmelder retten Leben!

Rauchmelder warnen rechtzeitig vor der Gefahr, noch bevor sich die tödlichen Rauchgaskonzentrationen gebildet haben.

Der laute Alarm des Rauchmelders warnt Sie auch im Schlaf rechtzeitig vor der Brandgefahr und verschafft Ihnen einen Vorsprung, um sich und Ihre Familie in Sicherheit bringen zu können.

#### Es kann jeden treffen

Die meisten Brandopfer verunglücken nachts in den eigenen vier Wänden. Denn tagsüber kann ein Feuer meist schnell entdeckt und gelöscht werden, nachts dagegen schläft auch der Geruchssinn, so dass die Opfer im Schlaf überrascht werden, ohne die gefährlichen Brandgase zu bemerken.

#### Kleine Helfer mit großer Wirkung!

Die lebensrettenden Rauchmelder sind nicht größer als eine Kaffeetasse, unauffällig, leicht zu installieren und überall im Fachhandel erhältlich. Hochwertige Rauchmelder mit VdS Zeichen funktionieren nach einem optischen Prinzip, das eine zuverlässige Rauchererkennung und entsprechende Alarmmeldung ermöglicht. Rauchmelder sollten batteriebetrieben sein, um auch bei Stromausfall zu funktionieren.

Bevor die Batterie ausgetauscht werden muss, ertönen bei diesen Geräten rechtzeitig Warnsignale.

#### Was tun, wenn es brennt?

Ruhe bewahren, nicht in Panik geraten!

Verlassen Sie mit allen anderen Haushaltsmitgliedern umgehend die Wohnung!

Halten Sie sich nicht auf, um Gegenstände noch mitzunehmen! Bewegen Sie sich bei dichtem Rauch möglichst in Bodennähe! Halten Sie Türen und Fenster brennender Räume geschlossen, um eine Ausbreitung von Feuer und Rauch zu verhindern!

**Rufen Sie die Feuerwehr (112) so schnell wie möglich an und nennen Sie Namen, Adresse und Brandort!**

Warnen Sie andere Hausbewohner!

Die Feuerwehr hilft! - Vorbeugen müssen Sie!

#### Unser Wahlspruch in der Feuerwehr lautet:

**Einer für Alle und Alle für Einen**

**Gott zur Ehr, dem nächsten zur Wehr**

### Der TV Quierschied Sparte Ski informiert



### Familienradtour des TV Quierschied Sparte Ski

Am Sonntag, den 06.07.2014, veranstaltet der Skiclub des Turnvereins Quierschied wieder seine alljährliche Familienradtour. Die Strecke wird auch für etwas ungeübtere Teilnehmer zu schaffen sein. Der Verlauf und Tagesabschluss wird zu einem späteren Zeitpunkt bekanntgegeben.

Treffpunkt ist um 10.00 Uhr an der Jahnturnhalle.

Für Alle, die noch etwas für die Tour trainieren möchten, sei nochmal an die wöchentliche Abendradtour rund um Quierschied jeden Donnerstag um 18.30 erinnert. (außer an Feiertagen; Treffpunkt an der Lauffreihütte)



**Der Malteser Hilfsdienst e.V. Ortsgliederung Quierschied informiert**



**Malteser**  
...weil Nähe zählt.

### Aktiv bei den Maltesern mitarbeiten

Wenn Sie ihre Erste Hilfe Kenntnisse auffrischen bzw. erweitern wollen und sich ehrenamtlich im sozialen Bereich engagieren möchten, dann sind sie bei uns genau richtig.

Unsere Hauptaufgaben sind z.B. die Breitenausbildung der Bevölkerung in Erste Hilfe, die Durchführung von Sanitätsdiensten bei öffentlichen Veranstaltungen, Alten- und Behindertenbetreuung, sowie Jugendarbeit. Sollten wir ihr Interesse geweckt haben und sie sind daran interessiert, die Malteser näher kennen zu lernen, dann kommen sie doch einfach zu uns. Wir zeigen ihnen die Möglichkeiten, wie man sich qualifizieren kann, um bei den Maltesern aktiv mitzuwirken.

Weitere Infos im Internet: [www.malteser-quierschied.de](http://www.malteser-quierschied.de)

Hier können sie auch unsere aktuellen Kurstermine, vorwiegend Erste Hilfe Kurse für Führerscheinbewerber einsehen bzw. runterladen.

Weitere Kurse, Erste Hilfe am Kind, Erste Hilfe Training, Einweisung am Frühdefibrillator usw. führen wir selbstverständlich auch durch, wobei wir hier auf eine Mindestzahl von Kursbesuchern angewiesen sind. Sollten sie Interesse haben, melden sie sich einfach.

Gerne informieren wir sie vorab telefonisch unter der Rufnummer 06872-921885 (Stephan Wiegert).

Wer mehr über die Malteser Jugend erfahren möchte, melde sich bitte bei Klaus Quint, Telefon: 06897-66423.

### Volleyball im TV Quierschied informiert



### Ein Dorf beacht Volleyball 2014

Die Vorfreude ist Riesen groß und die Startplätze fast schon ausgebucht. Das Event des Jahres wirft seine Schatten voraus und die Beachmannschaften sind bereits fleißig am üben.

Auf über 50 Mannschaften an 2 Tagen ist das Beach Volley-



ballfest „Ein Dorf beacht Volleyball“, der Sparte Volleyball angewachsen.

Am 8. – 10. August, wird die Willi Meiser Beacharena in eine Urlaubsoase verwandelt. Mit Palmen, Bambushütten und Meeressaunen wollen wir unsere Gäste verzaubern. Am Samstagabend wird die Gruppe Jollycaster ab 21.00 Uhr live auftreten und danach wird unser DJ Blockshadow auch den letzten Tanzmuffel in Bewegung bringen.

Natürlich wird auch eine Springburg für unsere kleinen Gäste bereit stehen und für kulinarische Glücksgefühle werden die Köche des „lonely heart cooking club“ sorgen.

Für die Mitspieler des Turniers wartet am Samstag ein Volleyball Gewinnspiel mit super Preisen.

Die Endspiele sind für Sonntag ca. 16.00 Uhr mit Unterstützung der Cheerleader „Saarland HurriFlames“ geplant.

Also Termin unbedingt vormerken und vorbeikommen. Die Volleyballer des TV Quierschied freuen sich auf Euch. Weitere Infos unter; [www.volleyball-quierschied.de](http://www.volleyball-quierschied.de)

### Voller Einsatz für den Nachwuchs Volleyball-Sparte des TV Quierschied zu „Saarlands bestem Verein“ im April gewählt



Vor zehn Jahren lag die Volleyball-Abteilung des TV Quierschied am Boden. Doch mit unermüdlichem Einsatz wuchs die Abteilung. 253 SZ-Leser wählten die Volleyballer zu Saarlands Bestem Verein im April.

Mit gerade einmal acht Jugendlichen begann im Jahre 2001 in der Volleyball-Sparte des TV Quierschied die Zeitenwende. Eine Spielgemeinschaft war zerbrochen – aber die Volleyballer des Vereins hatten sich entschieden, nicht aufzugeben, sondern wollten es noch einmal wissen. Heute spielen und trainieren 300 Mitglieder in dem Volleyball-Verein. Darunter sind allein 150 Jugendliche im Alter von drei bis 18 Jahren. Kinder von drei bis sechs Jahren spielen bereits in einem Volleyball-Kindergarten, danach geht es bei den Volleyball-Kids weiter, wo Schulkinder bis neun Jahre trainieren. Diese Erfolgsgeschichte wurde nur möglich durch den langjährigen Einsatz von vielen Mitgliedern, wie etwa von Trainer Jörg Stoops. Für das Engagement in Sachen Nachwuchs wählten den Verein jetzt 253 SZ-

Leser zu „Saarlands Bestem“ im Monat April.

Der Verein beschäftigt dauerhaft zwei junge Leute aus dem Freiwilligen Sozialen Jahr, die einen wichtigen Beitrag in der Jugendarbeit leisten. Der Grundgedanke, der die Volleyball-Gemeinschaft in Quierschied so groß gemacht hat, ist laut Stoops: „Man muss auf die Jugendlichen zugehen.“ So bietet die Volleyball-Sparte des TV Quierschied Kindern neben der Schule ein ausgleichendes Sportprogramm an. Und das kommt bei den Kindern und Jugendlichen aus Fischbach, Quierschied und Göttelborn super an. Doch dafür muss der Verein auch einiges leisten: Zwölf ehrenamtliche Trainer sind allein im Bereich Volleyball aktiv. Das wöchentliche Volleyball-Trainingsangebot liegt bei 48 Stunden. Sogar Beach-Volleyball ist inzwischen im Angebot. Die drei eigenen Plätze sind zwar nur im Sommer bespielbar, ziehen dann aber eine Menge begeisterter Jugendlicher an.

Das ganze Engagement zeigt Wirkung: Zum dritten Mal ist die Vereinsjugend mit der Erweiterten Realschule Quierschied bei „Jugend trainiert für Olympia“ in Berlin dabei. Auch an den Jugendweltspielen in Klagenfurt nehmen Jugendliche des Vereins dieses Jahr zum achten Mal mit fünf Mannschaften teil. Im Sommer organisiert der TV Quierschied schon im zwölften Jahr in den großen Ferien eine Jugendwoche. Dann geht es mit rund siebzig jungen Volleyballern nach Losheim ins Ökodorf.

Der Verein kooperiert mit fünf Schulen, von der Grundschule bis zum Gymnasium, und will bald an drei weiteren Schulen Volleyball anbieten. Diese Sorgfalt in der Jugendarbeit macht sich bezahlt: Gerade ist die erste Volleyball-Mannschaft des TV Quierschied in die Oberliga aufgestiegen.

### Die Feuerwehr Quierschied informiert

#### Erfolgreiche Tage der offenen Tür

Auch dieses Jahr veranstaltete der Löschbezirk Quierschied wieder seine traditionellen Tage der Offenen Tür am



28. – 29.05.2014.

Bei gutem Wetter konnten die Mitglieder der aktiven Feuerwehr, der Altersabteilung und der Jugendfeuerwehr wieder zahlreiche Besucher auf Ihrem Fest begrüßen.

Neben einem reichhaltigen Angebot an Speisen und Getränken konnten sich die Besucher bei der Fahrzeugausstellung und in Gesprächen mit den Wehrmitgliedern über die vielfältigen Aufgaben der Feuerwehr informieren. Hierbei konnten sie auch feststellen das die Arbeit der Feuerwehr sich nicht nur auf das bewältigen verschiedenster Schadenslagen beschränkt sondern auch die Vorbeugung in der Arbeit der Feuerwehr ein großer Arbeitsbereich ist.

Bei gemütlichem Zusammensein klang hier der erste Tag aus.

Der Höhepunkt des zweiten Tages bilde-



te die große Schauübung der Jugendfeuerwehren aus Quierschied und Merchweiler in Zusammenarbeit mit dem Jugendrotkreuz an der Villa Regenbogen. Angenommen wurde hier ein Brand im Gebäude des Kindergartens welches bekämpft werden musste und es galt verletzte Personen aus dem Gefahrenbereich zu retten und zur medizinischen Versorgung an das Jugendrotkreuz zu übergeben. In eindrucksvoller Weise stellten hierbei die Jugendorganisationen in hervorragender Art und Weise ihr Können vor und wurden hierfür auch am Ende mit einem Applaus der vielen begeisterten Zuschauer belohnt.

Auch am Donnerstag war wieder die Fahrzeugausstellung ein zentraler Anlaufpunkt. Ferner wurde an diesem Tag auch für die Kinder das Angebot um eine Hüpfburg, Kinderschminken und das





vielfältige Angebot der Jugendgruppe 1 erweitert. Als erwähnenswert für den zweiten Tag sei auch noch hervorgehoben das 10 Mitglieder der Jugendfeuerwehr Hepenheim, der Patenwehr des Löschbezirk Quierschied, die Prüfung der Jugendflamme Stufe 1 der saarländischen Jugendfeuerwehr absolvierten und diese mit Erfolg bestanden. Hierfür auch die



herzlichen Glückwünsche des Löschbe-

zirk Quierschied.

Uns bleibt jetzt nur noch uns bei der Bevölkerung herzlich für Ihren Besuch und die hiermit gezeigte Verbundenheit mit Ihrer Feuerwehr zu bedanken.

Die Kameradinnen und Kameraden, die Alterswehr und die Jugendfeuerwehr des Löschbezirk Quierschied.

### Die Spvgg. Quierschied informiert



#### Bemerkenswerte Saison der Spvgg.!

Die zurückliegende Saison ist für unsere Spvgg. Quierschied als ein einziger Riesenerfolg zu bewerten. Unsere 3. Mannschaft wurde verdienter Meister in der Kreisliga B Obere Saar, unsere 2. Mannschaft holte die Vizemeisterschaft in der Kreisliga A Obere Saar und scheiterte erst im Halbfinale und dort in der Verlängerung am Auf-



stieg in die Bezirksliga und unsere Erste krönte eine bemerkenswerte Spielzeit



mit 149 (!!)

geschossenen Toren (der fünfbeste Wert im ganzen Saarland) mit der Vizemeisterschaft und dem Aufstieg in die Verbandsliga! Auch die anderen Abteilungen haben Grund zu Feiern: Die AH wurde im Winter Hallen-Saarland-





meister und unsere B-Jugend feierte die Meisterschaft in der Kreisliga!

Seit dem 27. Juni sind unsere Aktiven nun wieder in der Vorbereitung auf die neue Saison 2014/2015. Bis zum Sonntag, den 10. August, haben Trainer Woll und sein neuer Co-Trainer Mike Brücknerhoff Zeit, die Mannschaft fit zu machen um mit voller Vorfreude bereit für die neue Aufgabe in der zweithöchsten saarländischen Spielklasse (Verbandsliga Südwest) zu sein. Die 2. und 3. Mannschaft startet bereits eine Woche früher in die Kreisliga-Saison. Am Sonntag, den 3. August, geht es für die Teams von Hans Eiler und Betreuer Thommy Nawrath wieder los. Gespannt darf man sein, in welcher Liga unsere Reserveteams antreten werden, der Verband prüft aktuell eine neue Einteilung. Das erste Testspiel der Zweiten findet am 6. Juli beim SV Göttelborn statt.

#### Testspiele unserer 1. Mannschaft

Samstag, 5. Juli um 15 Uhr: in Quierschied gegen SSV Überherrn (Landesliga)

Samstag, 12. Juli um 16.45 Uhr: in Neuweiler gegen SV Rohrbach (Landesliga)

Freitag, 18. Juli ab 19.45 Uhr: Turnier in Bildstock gegen SV Schnappach (Bezirksliga)

Samstag, 19. Juli um 17 Uhr: beim SV Preußen Merchweiler (Saarlandliga)

Mittwoch, 23. Juli um 19 Uhr: in Quierschied gegen SV Habach (Verbandsliga)

Freitag, 25. Juli ab 17.30 Uhr: Turnier in Bildstock gegen SC Wemmetsweiler (Landesliga)

Sonntag, 27. Juli: Turnier in Bildstock

Samstag, 2. August um 16 Uhr: in Quierschied gegen SV Schwarzenbach (Landesliga)

Sonntag, 10. August um 16 Uhr: 1.Saisonspiel – Verbandsliga, wir kommen!

#### Betriebssport-Saarlandmeisterschaft in Quierschied

Die Betriebssportmannschaft des Autohauses Bunk (Völklingen und Saarbrücken) ist seit Mitte Juni offiziell Saarländischer Betriebssportmeister im Feldfußball. Beim Turnier in Quierschied setzte sich die Mannschaft um Oberligaspieler und Turnier-Torschützenkönig Sammer Mozain (SV Röchling Völklingen, sechs Tore) durch und landete in der Abschlusstabelle auf Platz eins. „Mit euch haben wir einen würdigen Titelträger gefunden, der die saarländischen Farben bei den offiziellen Deutschen Betriebssportmeisterschaften vertreten wird“, lobte Paul Georg, Präsident des

Saarländischen Betriebssportverbands die Turniersieger und den Ausrichter: „Ich bedanke mich bei der Spvgg. Quierschied, die die Wiederbelebung dieses Wettbewerbs nach 20 Jahren möglich gemacht hat.“ Laut Georg ist es denkbar, dass die Veranstaltung jährlich in Quierschied ausgetragen wird.

#### Wir gratulieren...

...unseren Vereinsmitgliedern Bürgermeisterin Karin Lawall (16.7., 65 Jahre), Wolfram Marian (24.7., 65 Jahre) und Otto Thome (25.7., 80 Jahre) recht herzlich zu ihren (halb)runden Geburtstagen im Juli 2014!

#### Spvgg. veröffentlicht Chronik

Im Jahr 2015 feiert die Spvgg. Quierschied ihren 110. Geburtstag. „Zu diesem Anlass wollen die Geschichte der Spvgg. erfassen und für die Nachwelt erhalten. Dabei freuen wir uns über jede Anregung, gegebenenfalls auch jeden Korrektur-Hinweis zur aktuellen Version der Chronik“, sagt Sebastian Zenner, der im Vereinsvorstand für die Öffentlichkeitsarbeit zuständig ist. Wer ihn bei dieser aufwändigen Arbeit unterstützen und Informationen in Form von alten Schriftstücken, Bildmaterial oder ähnlichem zur Verfügung stellen will, kann sich jederzeit über die Emailadresse [info@spvgg-quierschied.de](mailto:info@spvgg-quierschied.de) oder per Handy (0178-4844746) melden.

Weitere Informationen auf: [www.spvgg-quierschied.de](http://www.spvgg-quierschied.de)

**Der Kneipp Verein Quierschied informiert**

**Bewegungsprogramm des Kneipp-Vereins**



Quierschied e.V.

#### Jazzdance Kinder und Jugendliche

Gruppe Tanzzwerge (3-5 Jahre):

Montag, 16.00 Uhr: Turnhalle Lasbachschule, Leitung: Katrin Schmitt (Petra Gross) Tel. (06897) 909187

Gruppe Freche Tanzbande (6-8 Jahre):

Montag, 17.00 Uhr: Turnhalle Lasbachschule, Leitung: Anna Woll und Nina Schaum Tel. (06897) 6899369

## Die Vereine informieren

### Gruppe Glitzer Girls (9-14 Jahre):

Mittwoch, 16.45 Uhr: Turnhalle Lasbachschule, Leitung: Jacqueline Morsch Tel. 0151 672 007 45

### Gruppe Dancing Girls (12-14 Jahre):

Montag, 18.00 Uhr: Turnhalle Lasbachschule, Leitung: Chiara Groß Tel. (06897) 680968

### Jazzdance und Aerobic für Damen und Herren

Mittwoch, 20.15 Uhr: Turnhalle Lasbachschule, Leitung: Mechthild Lauterbach Tel. (06897) 965577

### Wassergymnastik und Aqua-Jogging für Frauen und Männer

Dienstag, 9.30 - 10.30 Uhr, Dudo-Bad Dudweiler, Leitung: Martina Schaum Tel. (06897) 67001

### Yoga für Frauen und Männer

Montag, 19.00 Uhr, Kita Maria Himmelfahrt, Leitung: Udo Grewenig Tel. (06825) 970957

Dienstag, 9.30 Uhr: Jahnturnhalle Quierschied, Leitung: Yogalehrerin Irmgard Hessler Tel. (06897) 61327

Mittwoch, 17.45 Uhr: Turnhalle Lasbachschule, Leitung: Yogalehrerin Maria Hollinger Tel. (06825) 43445

Donnerstag, 19.00 Uhr: Kindergarten Göttelborn, Leitung: Udo Grewenig Tel. (06825) 970957

Donnerstag, 20.15 Uhr: Kindergarten Göttelborn, Leitung: Udo Grewenig Tel. (06825) 970957

Donnerstag, 17.45 Uhr: Neue Aula Grundschule Fischbach, Leitung: Yogalehrerin Maria Hollinger Tel. (06825) 43445

Donnerstag, 18.30 Uhr: Meditationsraum Taubenfeld-Schule, Leitung: Yogalehrerin Irmgard Hessler Tel. (06897) 61327

Donnerstag, 20.00 Uhr: Meditationsraum Taubenfeld-Schule, Leitung: Yogalehrerin Irmgard Hessler Tel. (06897) 61327

### Pilates für Frauen und Männer

Montag, 10.15 Uhr, Regieraum Taubenfeld-Halle, Leitung: Susanne Georg (06825) 8009556

Mittwoch, 18.00 Uhr, Regieraum Taubenfeld-Halle, Leitung: Susanne Georg (06825) 8009556

### Qi-Gong für Frauen und Männer

Montag, 17.30 Uhr, Meditationsraum in der Taubenfeld-Schule, Leitung: Helga Lentes Tel. (06897) 65502 oder (06897) 961194

Montag, 18.45 Uhr, Meditationsraum in der Taubenfeld-Schule, Leitung: Helga Lentes Tel. (06897) 65502 oder (06897) 961194

Dienstag, 17.30 Uhr, Meditationsraum in der Taubenfeld-Schule, Leitung: Doris Becker Tel. (06897) 62277

Dienstag, 19.00 Uhr, Meditationsraum in der Taubenfeld-Schule, Leitung: Doris Becker Tel. (06897) 62277

Donnerstag, 10.00 Uhr, Meditationsraum in der Taubenfeld-Schule, Leitung: Doris Becker Tel. (06897) 62277

Tanzen für Frauen und Männer  
Geselliges Tanzen

Montag, 16.45 Uhr: Regieraum Taubenfeld-Halle, Leitung: Hertha Grotzfeld Tel. (06821) 71614

### Tanzkreis

Dienstag, 9.30 Uhr: Jugendheim Glashütte, Leitung: Maria Regneri (06897) 62996

### Line-Dance

Donnerstag, 10.00 Uhr: Jugendheim Glashütte, Leitung: Hertha Grotzfeld Tel. (06821) 71614

### Seniorentanz

Donnerstag, 15.00 Uhr: Regieraum Taubenfeldhalle, Leitung: Maria Regneri Tel. (06897) 62996

### Flamenco-Tanzkurs für Frauen und Männer

Mittwoch, 18.00 Uhr: nach Vereinbarung, Leitung: Gisela Pitz Tel. (06897) 63944

### Zumba für Frauen und Männer

Mittwoch, 19.00 Uhr, Turnhalle Lasbachschule, Leitung: Petra Groß Tel. (06897) 680968

Freitag, 9.30 Uhr, Regieraum Taubenfeldhalle, Leitung: Petra Groß Telefon (06897) 680968

### Seniorgymnastik für Frauen und Männer

Mittwoch, 9.00 Uhr: Jahnturnhalle Quierschied, Leitung: Doris Becker Tel. (06897) 62277

### Wirbelsäulengymnastik Fitnessstraining für Damen und Herren

Montag, 9.00 Uhr: Regieraum Taubenfeldhalle, Leitung: Susanne Georg Tel. (06825) 8009556

Montag, 10.00 Uhr: Jahnturnhalle, Leitung: Doris Becker Tel. (06897) 62277

Mittwoch, 9.15 Uhr: Fischbachhalle, Leitung: Irmgard Hessler Tel. (06897) 61327

Mittwoch, 10.15 Uhr: Jahnturnhalle Quierschied, Leitung: Doris Becker Tel. (06897) 62277

Donnerstag, 9.00 Uhr: Rücken-Fit Gesundheitsstudio „La Vita“, Leitung: Mechthild Lauterbach Tel. (06897) 965577

Donnerstag, 9.00 Uhr: Jahnturnhalle Quierschied, Leitung: Irmgard Hessler Tel. (06897) 61327

### Wirbelsäulengymnastik für Herren

Montag, 18.30 Uhr: Regieraum Taubenfeldhalle, Leitung: Dagmar Dillenburger Tel. (06897) 6856703

### Präventives Rücken-Fitnessstraining für Frauen und Männer

Dienstag, 18.00 Uhr: Regieraum Taubenfeldhalle, Leitung: Michael Martin Tel. (06806) 994868

Dienstag, 19.15 Uhr: Regieraum Taubenfeldhalle, Leitung: Michael Martin Tel. (06806) 994868

### Nordic Walking

Montag, 17.30 Uhr, Lauftreffhütte am Friedhof Quierschied, Leitung: Gerd Lang Tel. (06897) 61198

### Wandern

Dienstag, 14.30 Uhr (14-tägig), ab Triebener Platz, Leitung: Bernd Fraune oder Albert SchommeTel. (06897) 67772 oder (06897) 62757

### Autogenes Training für Frauen und Männer

Mittwoch, 19.30 Uhr, Kita Maria Himmelfahrt, Leitung: SKA Jörg Kuckartz Tel. (06897) 67307

### „Entspannung erleben“ für Frauen und Männer

Mittwoch, 19.00 Uhr, Kita Maria Himmelfahrt, Leitung: SKA Jörg Kuckartz Tel. (06897) 67307

## LETZTE SITZUNG DES ALTEN RATES



Einen solch stressigen Arbeitstag hätte sich die Bürgermeisterin bei der letzten Sitzung des alten Gemeinderates wohl nicht vorgestellt. Am Vormittag war die Übergabe der neu eingerichteten Spielmannsgasse, am Abend denn die letzte Sitzung des alten Gemeinderates. Hier ging es nicht um neue Beschlüsse zu aktuellen Themen, sondern eine umfangreiche Berichterstattung über mehrere Projekte der Gemeinde für die kommende Legislaturperiode, die dann dem neu gewählten Gemeinderat überlassen werden. Hierbei ging es vor allem um Bauprojekte wie das Gesundheitszentrum (altes Knappschafts Krankenhaus in der Fischbachstr. 100), um einen neuen Verbrauchermarkt in Göttelborn, um Lückenbau und ein kleines Neubaugebiet an der Brückenwies, Ende Sulzbachstraße – Richtung Heinrichshaus und um die Ortsmitte Göttelborn. Zu letzterem informierte Architekt Kempf den Rat über Festlegung des Bebauungsplanes, wo noch einige Dinge mit der zuständigen Landesbehörde strittig zu klären seien.

Karin Lawall sieht hier keine nennenswerten Probleme, es sei denn, in der Landesverwaltung macht sich jemand auf die Suche nach einem Baum in einem Waldstück. Die Aufstellung des Bebauungsplans „Qu. 1500 Medicus“ (Knappschafts Krankenhaus) wurde nicht beraten und als Satzungsbeschluss gestrichen. Dies erfolgt dann erst Anfang September. Wesentlich konkreter war es dann bei dem kleinen Neubaugebiet Brückenwies. Da es sich hier um eine innerörtliche Ausweitung bestehender Bauplanungen handelt, ist kein neuer Bebauungsplan zu erstellen. Wegen des knappen Angebots an bebaubaren Grundstücken werden hier 17-19 neue Baugrundstücke angeboten. Es gäbe jetzt schon über 20 Anfragen, betonte Karin Lawall. Sie ermunterte Quierschieder Bürger, bei vorhandenen Lückengrundstücken bei fehlendem Eigenbedarf, diese dem Markt anzubieten, zumal ein nennenswertes Neubaugebiet nicht mehr zu erwarten sei.

Die Bürgermeisterin informierte ebenfalls über den Bebauungsplan für die Ansiedlung eines Verbrauchermarktes in Göttelborn. Dieser, wobei es zwei Interessenten gibt, soll im oberen Westen der Höhe gegenüber der Tankstelle errichtet werden. Die Gemeinde will diesen etwas vergrößern (wegen

der Parkplätze), das Land stellt sich (noch) quer. Das ausscheidende Mitglied Max Detemple (früher die Linke) fragte nach Alternativen für Quierschied und Fischbach? Was hat das eine mit dem Anderen zu tun?

Ein wichtiger Punkt war die Entlastung der Gemeinde und damit der Bürgermeisterin über die Finanzen des Jahres 2011. Christine Argast als Vorsitzende des Rechnungsprüfungsausschusses legte die Zahlen vor und bestätigte der Bürgermeisterin und damit der Verwaltung sorgfältigen Umgang mit dem knappen Geld. Gegenüber dem Haushaltsplan wurden 400.000 Euro weniger ausgegeben als veranschlagt. „Dies zeugt von einer sparsamen Haushaltsführung und somit ist die Entlastung geboten, ein hohes Lob an Karin Lawall und ihren Kämmerer Toni Schönenberger,“ fügte sie hinzu. Der Gemeinderat stimmte dem einmütig wie alle Jahre wieder unter der Leitung des Seniors Arthur Stenger zu. (Mit Ausnahme von K.D.Nemecs – Freie Wähler! Warum?)

Karin Lawall bedankte sich in persönlichen Worten bei den ausscheidenden 14 Ratsmitgliedern für ihre Tätigkeit im Rat und in den Ausschüssen. „Sie alle haben ein gutes Stück Kommunalpolitik mit geprägt.“ Darunter Christine Argast für 25 Jahre, Dieter Keßler ebenso, davon noch 5 Jahre als Ortsvorsteher, Birgit Dinger und Hermann Meyer für 20 Jahre, Felicitas Naumann seit 1979 mit Unterbrechungen, Friedel Trouvain für 10 Jahre plus 5 Jahre Regionalverband. Unser „Käsblättchen“ schließt sich an.

*Hans Norbert Schneider*



## Club Fröhlichkeit e.V. informiert



### Sommerfest

Bei schönem sommerlichem Wetter hat der Kittelclub Quierschied sein diesjähriges Sommerfest am Sportplatz Franzenhaus abgehalten.

Über 80 Mitglieder kamen mit ihren Familien zu diesem schon zur Tradition gehörenden kleinen Familienfest.

Die schöne Anlage, die gute Bewirtung durch den Pächter Armin und Susanne Wagner und das gute Wetter haben wieder für einen schönen Tag gesorgt.

Das schon zur Tradition gehörende „Sacklochturnier“ war wieder der Höhepunkt des Tages.



Sieger wurden die Doppel- Peter Breier und Peter Schumacher.



Am Abend gab es vom Verein spendierte Rostwürste und Schwenkbraten.

Ein Dank an die Helfer Dirk Daniel, Klaus und Berhard Schuh sowie Markus Schmidt für die gute Zubereitung von Wurst und Schwenkbraten.

Nun geht es in die nächste Runde. Das Wambefescht steht in 2 Monaten an und da sind alle gefordert zu helfen. Jeder hat die Möglichkeit sich zu beteiligen und kann sich mit der zugestellten

Meldeliste bei der Organisation oder beim Vorstand melden.



Daher Termin nicht vergessen 15.- 18. August Wambefescht



## Die Vereine informieren

Der KV Die Quierscher Wambe e.V. informiert



Ein großartiger Start in den Sommer

Trotz Freitag dem 13. ließen die Wambe es sich nicht nehmen ihr traditionelles Sommerfest zu veranstalten. In diesem Jahr ausnahmsweise im Eisengraben auf dem Multifunktionsfeld, da man ob der beginnenden Fußball-Weltmeisterschaft aufwarten konnte. Immerhin fanden sich 8 Mannschaften befreundeter Vereine und Institutionen zusammen und kämpften beim 1. Wambecup im menschlichen Tischkicker um die vorderen Ränge. Abseits des Spielfeldes wurden die fast 400 Besucher von den zahlreichen



Helferinnen und Helfern bei schönstem Wetter bestens umsorgt. Auch die Li-



ve-Übertragungen der WM-Spiele an diesem Wochenende fanden reglichen Anklang, wenn auch die Übertragungstechnik nicht direkt mitspielen wollte. Hierfür möchten wir uns in aller höchster Form entschuldigen und geloben bis zur nächsten WM (oder sogar EM)



ernorme Besserung. Alles in Allem kann man sagen: Wieder mal ein wunderschönes Sommerfest und wir freuen uns schon auf nächstes Jahr. Auch wieder am ersten Wochenende nach Pfingsten!





## Lammsteaks mit Chilipesto und geröstetem Gemüse



Quelle: Neuseelandlamm

### Zutaten für 4 Personen:

- 3 Zucchini
- 2 Paprikaschoten
- 2 rote Zwiebeln
- einige Thymianzweige
- Salz
- Pfeffer
- 2 EL Olivenöl
- 4 Lammsteaks
- Saft von 1/2 –1 Zitrone
- 2 große Handvoll Rauke oder gemischter Salat
- 150 g Feta
- Für das Pesto:
  - 1 Knoblauchzehe
  - 1/2 - 1 milde rote Chilischote (ersatzweise 1 TL getrocknete Chiliflocken)
  - 2 große Handvoll Basilikumblätter
  - 35 g Pinienkerne
  - 35 g geriebener Parmesan
  - 4 EL Olivenöl

### Zubereitung:

1. Backofen auf 200 °C (Umluft: 180 °C) vorheizen. Zucchini und Paprika putzen, Paprika entkernen. Zucchini in Scheiben, Paprika in grobe Stücke schneiden. Zwiebeln schälen und in Spalten schneiden. Alles auf einem tiefen Backblech verteilen, mit Thymian bestreuen und mit Salz und Pfeffer würzen. Mit 1 EL Öl beträufeln. Im heißen Ofen ca. 35 Minuten weich rösten.
2. Inzwischen für das Pesto Knoblauch schälen. Chili putzen und grob hacken. Beides mit übrigen Pesto-Zutaten pürieren, abschmecken und beiseite stellen.
3. Lammsteaks waschen trocken tupfen und mit Salz und Pfeffer würzen. Mit übrigem Öl einreiben. In einer heißen Pfanne 2-3 Minuten auf jeder Seite braten, so dass sie innen noch rosa sind (die Garzeit richtet sich nach der Dicke der Steaks). In Folie gewickelt einige Minuten ruhen lassen.
4. Gemüse leicht abkühlen lassen. Mit etwas Zitronensaft beträufeln. Rauke oder Salat putzen und unterheben. Feta darüber bröckeln. Mit dem Lamm servieren, Pesto darauf verteilen.

Frische Lammsteaks erhalten Sie bei:



## TITELBILD

Die Gruppe  
„Fit von Kopf bis Fuss“  
des Kneipp Vereins  
Quierschied

Verein  
**Kneipp**  
aktiv & gesund  
Quierschied e.V.

### Vordere Reihe v.l.

Irmtraud Weich, Romy Lang, Edith Bastian,  
Helga Schmidt, Lilli Thome, Anni Schuh

### mittlere Reihe v.l.

Erna Kleer, Hermann Maier, Christel Schörer,  
Sieglinde Daniel, Otto Thome

### hintere Reihe v.l.

Liesel Vonhof, Manfred Nickel, Gustl Schmidt,  
Doris Becker (ÜL), Monika Nickel, Ida Eyd,  
Helga Preisegger, Christel Fohs/Schneider,  
Günter Hamm



### Impressum:

Ausgabe: 07/2014 · Juli 2014  
Herausgeber: RDS Verlag GmbH · Es Käsblättsche · N. Hajiannia  
Marienstraße 18a · 66287 Quierschied  
Redaktion: Es Käsblättsche, Nina Hajiannia, Houtan Hajiannia,  
Hans Norbert Schneider  
Redaktion Medizin: Dr. Markus Schadt  
Gesamtherstellung: RDS Verlag GmbH · Es Käsblättsche  
Erscheinungsweise: monatlich  
Anzeigen: Houtan Hajiannia, Hans Norbert Schneider  
Fotos: Houtan Hajiannia, Peter Henkes  
von Vereinen u. Privatpersonen  
Titelfoto: RDS Verlag GmbH  
Redaktionsschluß: für Ausgabe August 2014  
22. Juli 2014 · 12.00 Uhr

Der Herausgeber haftet nicht für unaufgefordert eingesandte Manuskripte und Fotos ebenso für Satz- und Druckfehler. Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck, Aufnahme in Online-Dienste und Internet und Vervielfältigung auf Datenträger wie CD-Rom, DVD-Rom etc. nur nach vorheriger schriftlicher Zustimmung des Verlages. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers und der Redaktion wieder. Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Herausgebers veröffentlicht werden.

RDS Verlag GmbH · Es Käsblättsche · Marienstraße 18 a · 66287 Quierschied  
Tel. 06897/9249502 · Fax 06897/ 9249503  
info@kaesblaettsche.de · redaktion@kaesblaettsche.de  
anzeigen@kaesblaettsche.de · www.käsblättsche.de



Erfrischende Ideen mit Blick auf's Wesentliche.

## FULL SERVICE VON RDS

Full Service von uns bedeutet weniger Sorgen für Sie. Als Full Service-Agentur schnürt RDS für Sie ein individuell abgestimmtes Maßnahmen-Paket und füllt passgenau Lücken in Ihrer Kommunikation.

Wenn wir gemeinsam mit Ihnen herausgefunden haben, was Ihr Unternehmen weiterbringt, erstellen wir Ihr Paket. Zum Beispiel einen neuen Internetauftritt als Content-Management-System mit modernem Webdesign, durchdachtem Konzept und maßgeschneiderten Texten. Oder ein komplettes Corporate Design und hochwertige Printmedien wie Anzeigen oder Imagebroschüren. Aber auch einen repräsentativen Messestand sowie weitere Präsentationselemente. Und natürlich das passende Bildmaterial für alle Ihre Maßnahmen – professionell fotografiert und bearbeitet.

Von RDS bekommen Sie alle Leistungen aus einer Hand. Mit Verstand konzipiert, mit Leidenschaft gestaltet und immer angepasst an Ihre Zeit- und Budgetvorgaben.

 **RDS**  
VERLAG

Marienstraße 18a · 66287 Quierschied  
Tel. 06897 9249502 · Fax 06897 9249503  
rds@reprodesign.de · rds@reprodesign.de · www.rdsverlag.de



## Seit 5 Jahren in Quierschied

Wir kaufen Gold, Silber, alten Modeschmuck, Armband- und Taschenuhren, Gold- und Silbermünzen, Medaillen und Banknoten.

Spezialisiert auf dem Münzgebiet können wir brillante Preise anbieten.

Ankauf von versilberten Bestecken, Schalen, Becher e.t.c. und Zinn.

Wir suchen Artikel aus dem 1. und 2. Weltkrieg (Fotos, Alben, Urkunden, Abzeichen, Wehrpässe, Krüge e.t.c.).

Wir kaufen auch Messing- und Kupferartikel von privat in haushaltsüblichen Mengen, sowie Porzellangeschirr, Figuren und Tiere von V&B, Rosenthal, Meißen; Eisenbahnen, Blechspielzeug und Modellautos.

Testen und besuchen Sie uns!

Gerne auch bei einer kostenlosen Tasse Kaffee.

**Bis zum 30. Juli 2014 20% Rabatt auf unser gesamtes Sortiment!**

Münzfrank · Marienstraße 6 · 66287 Quierschied  
Tel.: 06897 / 9 24 24 92 · Mobil: 0160 / 97 74 07 30  
info@muenzenfrank2010.de · www.muenzfrank.de



Öffnungszeiten: Mo. und Di. 9.00 - 12.00 und 14.30 - 17.30 Uhr  
Mi. und Sa. 9.00 - 12.00 Uhr · Do. und Fr. 9.00 - 17.30 Uhr